

Ri nabe carta xutz'ibaj ri Pablo che riglesia c'o Corinto

Ri Pablo cuya pan rutzil quiwach ri hermanos e c'o pa ri tinamit Corinto

1 ¹Ri'in in Pablo, insiq'uim ruma ri Dios re quinu'an utako'n ri Kanimajawal Jesucristo, ruma e lic caraj ri' ri Dios chwe. Ri'in junam ruc' ri hermano Sóstenes cakaya pan rutzil wach alak, ²ri alak utinamit ri Dios c'o chila' Corinto. Alak cha'tal ruma ri Dios cha' cac'oji' alak puk'ab ri Kanimajawal Jesucristo; alak c'u siq'uim che jun binic silabic lic chom chwach ri Dios, ma e caraj ri' chike junam cuc' conoje ri caquilok'nimaj rubi' ri Kanimajawal Jesucristo, tob pa tak chawi e c'o wi. Ma Rire e Kanimajawal ke ri'oj y que rique. ³C'ulu alak ri unimal rutzil c'u'xaj y ri utzil chomal re ri Kakaw Dios y re ri Kanimajawal Jesucristo.

Ri Pablo catioxin chwach ri Dios

⁴Ri'in xaki quintioxin che ri Dios uma ralak, ma ruma ri Kanimajawal Jesucristo, ri Dios uya'om lo ri unimal rutzil uc'u'x che alak. ⁵Yey na xa ta jubik' ri c'ulum alak ruma c'o alak puk'ab ri Cristo*; ya'tal c'u ch'a'tem alak y na'oj alak che utzijoxic ri na'oj re ri Dios. ⁶Xjiquibax c'u uwach ri Utzilaj Tzij puwi ri Cristo ruma ri u'anom ri Dios uc' alak. ⁷Jec'ula' ronoje ri cajawax che rutinamit ri Dios, ya'tal chi che alak; xew chi c'u lic oye'em alak ruc'unibal ri Kanimajawal Jesucristo. ⁸Ec'u ri' ri Dios catiquiban e alak chi utz wo'ora y c'a pa ri q'uisbal k'ij, cha' jela' na jinta chi c'ana mac carikitaj che alak chwach ri Dios chupa ruk'ijol ruc'unibal ri Kanimajawal Jesucristo. ⁹Ri Dios lic jusuc', ma ronoje ri cubi'tisij e cu'ano y e Rire siq'uiyom e alak cha' cu'an alak xa jun ruc' Ruc'ajol, wa' e ri Kanimajawal Jesucristo.

**Ri Pablo quebupixabaj ri hermanos
ruma quijachom quipa**

¹⁰Campixabaj c'u alak hermanos chupa rubi' ri Kanimajawal Jesucristo: C'ola alak chi utzil chomal y majach pa alak. E ri lic ube e chu'ana xa jun na'oj alak y xa jun c'u'x alak. ¹¹Cambi'ij wa' che alak hermanos ma xinweta'maj e c'o ri xaki quech'o'jin chixo'libal alak; xinta wa' chiquichi' jujun chique ri e c'o pa rocho ri Cloé. ¹²Nutom e c'o jujun che alak caquibi'ij: «In re ri Pablo.» E c'o jujun chic caquibi'ij: «In re ri Apolos,» jujun chic: «In re ri Pedro» y e c'o ne jujun chic caquibi'ij: «Ri'in in re ri Cristo.» ¹³¿Jachom neba upa ri Cristo? ¿E neba ri'in in Pablo ri xcam chwa cruz uma ralak? ¿O pa rubi' neba ri Pablo xc'ul wi alak ri bautismo*? Na e taj. ¹⁴Lic cantioxij che ri Dios ma ri'in xew xinya ri bautismo chique jujun che alak, wa' e ri Crispo y ri Gayo. ¹⁵Jec'ula' na jinta junok che alak utz cubi'ij: “Ri'in xinc'ul ri bautismo pa rubi' ri Pablo.” ¹⁶Yey xinya ne bautismo chique ri e c'o chirocho ri Estéfanos. Na cac'un ta chi chinuc'u'x we c'o junok chic. ¹⁷Cambi'ij c'u wa' ma ri nuchac xuya ri Cristo na e ta ri canya bautismo, e ri cantzijoj ri Utzilaj Tzij. Y rutzijoxic can'ano na e ta ruc' nimak tak ch'a'tem y unimal na'oj xa re ruwachulew. Ma na cuaj taj we ri winak e caquiyac nuk'ij ri'in yey na quebec ta c'u il ri' che ri Utzilaj Tzij puwi ri Cristo y ri xu'an Rire chwa ri cruz.

Ruchuk'ab y runa'oj ri Dios cak'alajin ruma ri Cristo

¹⁸Rutzijoxic rucamic ri Cristo chwa ri cruz e jun sachibal na'oj chiquiwach ri quesachic. No'j c'u chikawach ri cojcolobetajic, ruc' rucamic Rire e cak'alajin ruchuk'ab ri Dios. ¹⁹Ma jewa' cubi'ij ri Dios chupa Ruch'a'tem:
Ri'in cansach uwach ri quina'oj ri ticawex caquich'obo lic
c'o queta'am,
y canc'utu na jinta que'elawi ri quina'oj ri caquich'obo lic
c'o quina'oj *Is. 29:14*
cacha'.

²⁰Ri caquibi'ij lic c'o queta'am, ¿sa' cutikoj ri quina'oj? Raj c'utunel re ri tzijpixab, ¿sa' cutikoj ronoje ri quimajom? Yey ri lic caquich'a'tibej uq'uiyal tak na'oj re wak'ij ora, ¿sa' cutikoj ronoje ri caquibi'ij? Na jinta cutikoj, ma ri Dios

uk'alajisam chic na jinta que'elawi ri quina'oj ri ticawex re ruwachulew.

²¹Ri Dios ruma ri unimal una'oj na xuya ta luwar chique ri ticawex caqueta'maj uwach Rire xa ruma ri quina'oj rique. Ri xuc'ul uc'u'x Rire e quebucolobej ri cacubi' quic'u'x ruc' ruma rutzijoxic ri Utzilaj Tzij, tob wa' e jun sachibal na'oj chiquiwach tak ri winak. ²²Ma raj judi'ab caquitz'onoj c'utubal re ruchuk'ab ri Dios, yey raj Grecia e lic que'ec quic'u'x che umajic unimal tak na'oj. ²³No'j ri'oj e cakatzijoj rucamic ri Cristo chwa ri cruz. Yey wa' e tzakibal chique raj judi'ab,^a y e jun sachibal na'oj chique ri na e ta aj judi'ab.^b ²⁴No'j c'u ri ebusiq'uim ri Dios, tob e aj judi'ab o na e ta aj judi'ab, rique caquimaj usuc' e ruma ri Cristo cak'alajin ruchuk'ab y runimal una'oj ri Dios. ²⁵Tob e c'o ticawex caquich'obo ri Dios pacha' na jinta una'oj o na jinta uchuk'ab; na ruc' ta c'u ri', ri quina'oj y ri quichuk'ab rique, na cajunimax ta q'uenok ruc' runa'oj y ruchuk'ab ri Dios.

²⁶Lic c'u ch'obo pe rakan alak hermanos puwi sa' ri wach alak echiri' xsiq'uix alak ruma ri Dios; ma chiquiwach ri winak, na e ta q'ui ri lic c'o quina'oj chixo'l alak, yey na e ta q'ui ri lic c'o quichuk'ab y ri lic c'o quiwach chixo'l alak. ²⁷Ma ri Dios ebucha'om ri cabi'x chique na jinta co quina'oj, cha' e cuya quiq'uix ri caqui'an che quib lic c'o quina'oj. Ebucha'om ri lic na jinta co quichuk'ab cha' e cuya quiq'uix ri e takanelab c'o quichuk'ab. ²⁸Yey ebucha'om ri cabi'x chique lic na jinta co quichac, ri lic c'akom bi quik'ij cuma ri winak y ri na jinta c'ana quiwach cha' e cusach uwach ri quichuk'ab ri lic c'o quiwach. ²⁹Ri Dios u'anom wa' cha' na jinta junok cu'an nim che rib chwach Rire. ³⁰Yey ruma c'u Rire c'o alak puk'ab ri Kanimajawal Jesucristo, ri cak'alajisan ri K'ijsak re ri Dios chike. Ruma c'u ri Kanimajawal, 'anom jusuc' chike chwach ri Dios, oj ya'tal chupa ri santowilaj binic, y oj esam chi puk'ab ritzel. ³¹E uwari'che e pacha' ri tz'ibital can chupa Ruch'a'tem ri Dios:

China ri caraj cuyac uk'ij,

e chuk'alajisaj ri' janipa ri u'anom ri Kanimajawal Dios

che rubinic usilabic.

Jer. 9:23-24

^a 1:23 E chiquiwach raj judi'ab, Rutako'n lo ri Dios na cacamisax taj.

^b 1:23 Hch. 17:32

2 ¹Hermanos, ri'in echiri' xinopon uc' alak cha' cantzijoj ri Utzilaj Tzij re ri Dios, na xintzijoj ta wa' ruc' nimak tak ch'a'tem y unimal na'oj xa re ruwachulew. ²Ri xinch'obo e xew cantakej utzijoxic ri Kanimajawal Jesucristo y rucamic Rire chwa ri cruz. ³Y echiri' xinc'oji' uc' alak, xinna'o na jinta nuchuk'ab chiwibil wib, yey xinjek ne quinbirbot ruma ri nuxi'in ib ma xinna'o na canrik ta u'anic janipa ri caraj ri Dios chwe. ⁴Ec'u rutzijoxic xin'ano na e ta ruc' unimal na'oj xa re ruwachulew y chomilaj tak ch'a'tem casocoso'nic, ma e ruc' ri Ruxlabixel ri Dios y ruchuk'ab Rire ⁵cha' na cacubi' ta c'u'x alak ruc' ri Cristo* xa ruma unimal na'oj re ruwachulew, ma e ruma ruchuk'ab ri Dios.

Ri Ruxlabixel ri Dios cuk'alajisaj Runa'oj ri Dios chike

⁶No'j echiri' oj c'o chiquixo'l ri lic quiqiuibam quic'u'x ruc' ri Dios, ri cakatzijoj caka'an ruc' unimal na'oj. Na e ta ruc' unimal na'oj xa re ruwachulew, na e tane ruc' na'oj que ri nimak tak takanelab che ruwachulew, ri xa casach quiwach. ⁷Ma ri cakak'alajisaj e ri unimal na'oj re ri Dios, yey wa' na eta'matal ta rojertan.^c Echiri' c'amaja' ne ca'an ruwachulew, Rire uch'obom chi ulok cuya wa na'oj chike re yacbal kak'ij. ⁸Wa' wa na'oj re ri Dios na xquimaj ta usuc' ri nimak takanelab re ruwachulew. Ma ta e la' xquimaj usuc', na caquiya tane ri' chwa ri cruz ri Kajawal, ri lic nim uk'ij. ⁹E jela' pacha' ri tz'ibital can chupa Ruch'a'tem ri Dios:

E tak ri winak na caquimaj ta usuc'

ronoje ri utz ujiquibam uwach ri Dios

chique ri lic c'ax quena'w re Rire.

E tak wa' wa utz lic na jinta junok iliyom re,

na jinta junok tayom re

y na jinta ne junok no'jiyom wa'

Is. 64:4

cacha'. ¹⁰Yey ri Dios uk'alajisam chi wa' chike ri'oj ruma ri Ruxlabixel. Ma ri Ruxlabixel Rire ronoje reta'am, cumaj ne usuc' ri sakil una'oj ri Dios. ¹¹Chiquixo'l tak ri winak, ¿c'o nawi junok reta'am sa' ri cuch'ob juna chic ticawex? Na jintaj. Ma xew wa ticawex reta'am sa' ri c'o pa ranima'. Jec'ula' na jinta junok reta'am runa'oj ri Dios, ma xew ri Ruxlabixel ri Dios eta'mayom re wa'. ¹²Yey wo'ora, ri kana'oj ri'oj na junam

^c 2:7 Col. 2:2-3

ta ruc' ri quina'oj ri na queta'am ta uwach ri Dios. Ma ri'oj e kac'ulum ri Ruxlabixel ri Dios cha' caketa'maj ronoje ri chomilaj sipanic uya'om Rire chike. ¹³Yey wa' wa cakatzijoj, na e ta ruc' ch'a'tem kamajom chiquij ri ticawex, ma e ruc' ri uc'utum ri Ruxlabixel ri Dios chike. Y jec'ula' e cakak'alajisaj runa'oj ri Dios ruc' ch'a'tem re ri Ruxlabixel ri Dios. ¹⁴Ec'u rachi na jinta ri Dios pa ranima', na cuc'ul ta uc'u'x ri cubi'ij ri Ruxlabixel ri Dios che, ma chwach rire wa' xa sachibal na'oj; yey na cumaj ta usuc', ma wa' xew camajtaj usuc' we cak'alajisax ruma ri Ruxlabixel ri Dios. ¹⁵No'j we ri Ruxlabixel ri Dios catakan pa ranima' junok, ri' cumaj usuc' sa' ri utz chwach ri Dios, y na cak'at ta c'u tzij puwi'. ¹⁶Ruch'a'tem ri Dios jenewa' cubi'ij:

¿C'o nawi junok majayom usuc' ronoje runa'oj ri Dios
Kajawxel?

¿C'o nawi junok caya'w una'oj Rire? ¡Na jintaj! *Is. 40:13*
cacha'. Pero chike ri'oj ya'tal runa'oj ri Cristo.

Konoje kachbi'il kib chupa ruchac ri Dios

3 ¹Hermanos, echiri' xinc'o'ji' uc' alak, na xinch'a't ta uc' alak jela' pacha' quinch'a't cuc' ticawex catakan ri Ruxlabixel ri Dios pa canima'; ma e xinch'a't uc' alak jela' pacha' quinch'a't cuc' ticawex c'a caquitakej tak ri rayibal re ri quti'ijil, ri c'amaja' c'o quiq'uiyibal chwach ri Cristo. ²Jela' pacha' ca'an che juna ralco ac'a, na caya' ta wa che ma xew cutij utz'um; jec'ula' xin'an ri'in, xinya c'utunic lic na c'ayew taj che alak, ma c'amaja' carik alak uc'ulic ri c'utunic takal chique ri c'o chi quiq'uiyibal chwach ri Dios. Yey c'amaja' ne carik alak umajic usuc' wa', ³ma c'a takem alak tak ri rayibal re ri ti'ijil alak. Ma chixo'l alak e c'o ri c'ax quic'u'x chiquij jujun chic y e c'o ri e aj ch'a'oj. ¿Na junam ta neba ri binic silabic alak ruc' ri quibinic tak ri winak na queta'am ta uwach ri Kakaw y e caquitakej ri xa re ruwachulew? ⁴Ma chixo'l alak e c'o ri caquibi'ij: «In re ri Pablo» yey jujun chic caquibi'ij: «In re ri Apolos.»

⁵Cantz'onoj c'u che alak: ¿Sa' ruwach ri Pablo? ¿Y sa' ruwach ri Apolos? Ri'oj oj nimanel chwach ri Dios yey ruma ri chac xka'an uc' alak, xcoj alak rubi' ri Cristo*. Ri'in y ri Apolos xa e xka'an ri chac uya'om ri Kanimajawal chike. ⁶E ri'in xintzijoj ri Utzilaj Tzij che alak pacha' cu'an juna awanel;

y ri Apolos xuto' alak cha' catiqui' alak chi utz chwach ri Dios pacha' cu'an juna aj tico'n echiri' cu'an ja'anic. Pero ri q'uiyibal alak, e ri Dios xya'wic. ⁷¿China c'u ri' ri más c'o uwach? ¿E nawi ri xticow re? ¿E nawi ri xja'an re? Na e taj, ma e ri Dios, ri caq'uiyisan re. ⁸Ri caticow re y ri caja'an re, xa jun quiwach; yey chiquijujunal caquic'ul ri rajil uc'axel e chirij ri chac xqui'ano. ⁹Ec'u ri' ri'oj xa oj umocom ri Dios yey ralak e pacha' alak rulew cachacux uwach ruma ri Dios.

Jenela' ralak e pacha' alak juna ja catajin ri Dios che uyaquic. ¹⁰Yey Rire e xya'w panuk'ab xinjek ruchac chixo'libal alak. E pacha' juna aj yacal ja, nabe cutz'ak ruparakan ri ja; tec'uchiri' jun chic aj chac culem ri xan puwi'. Jec'ula' ri'in nabe xintic riglesia; tec'uchiri' c'o jun chic xuto' alak cha' caq'uiy alak chwach ri Dios. Ri chirajawaxic wi e chiquijujunal raj chac caquilo su'anic quechacunic cha' quel chi utz ri chac. ¹¹Ma na utz ta q'uenok we c'o junok cucoj jun chic uparakan ri ja junwi chwa ri cojotal chic; yey ruparakan ri ja cojotal chic, e ri Kanimajawal Jesucristo.

¹²Puwi ruparakan juna ja c'o ri cuchapabej oro, plata o chomilaj abaj; y c'o ri cuchapabej tz'alam, xlab o q'uim. ¹³Che tak wa' wa cachapabexic c'o ri cacowin chupa ri ak' y c'o ri na cacowin taj; jec'ula' ri chac u'anom junok publi' ri Cristo, ma pa ri k'ij re ri k'atbal tzij, ri Dios cuk'alajisaj we utz ri chac u'anom o na utz taj. ¹⁴We ri chac u'anom c'o ucowil, cuc'ul c'u ri' ri rajil uc'axel cuya ri Dios; ¹⁵no'j we na jinta ucowil, ri' na jinta rajil uc'axel cuc'ulu. Casach c'u uwach ri' ruchac, tob rire c'a cacolobetajic, e pacha' junok cucolobej rib echiri' cac'at ri rocho.

¹⁶¿Na eta'am ta neba ralak, alak rocho ri Dios yey e ri Ruxlabixel ri Dios ri jekel uc' alak? ¹⁷E uwari'che we c'o junok cusach uwach ri rocho ri Dios,^d ri Dios cusach uwach ri ca'anaw wa'. Ma ri rocho ri Dios e santo; yey wa' e ralak. ¹⁸Mac'o musoc rib chiribil rib. Ma we c'o junok cuch'obo lic reta'am chi ronoje che ruwachulew, chirajawaxic ri' chu'ana che rib pacha' junok na jinta c'ana reta'am, cha' e careta'maj runa'oj ri Dios. Jec'ula' cu'ana lic c'o una'oj pakatzij wi. ¹⁹Ma runimal na'oj re ruwachulew na jinta c'ana uwach chwach ri Dios. E pacha' ri tz'ibital can chupa Ruch'a'tem ri Dios:

^d 3:17 “Cusach uwach ri rocho ri Dios”: Wa' e que'elawi echiri' junok cusach uwach ruchac ri Dios chiquixo'l rutinamit.

E tak ri c'o quina'oj re socoso'nic,
 ri Dios cu'an chique quetzak chupa ri quino'jibal. *Job 5:13*
 20 Yey je tanchi wa' tz'ibital canok:
 Ri Dios reta'am na jinta uchac
 ri quina'oj ri caquich'obo lic queta'am chi ronoje *Sal. 94:11*
 cacha'. 21 E uwari'che lic na utz ta q'uenok we c'o junok cu'an
 nim che rib xa ruma e utakem juna achi. Ma e ri Dios ya'yom
 ronoje che alak. 22 Uya'om che alak re to'bel e alak, ri Apolos y
 ri Pedro yey inuya'om ne ri'in. Uya'om ne che alak ruwachulew,
 ri c'aslemal, ri camic, janipa ri catajin wak'ij ora y ri catajin lok.
 Ronoje c'u ri' ri ya'tal che alak, ruc' ri Dios petinak wi. 23 Ec'u
 ralak, alak re ri Cristo; yey ri Cristo, re ri Dios.

Mojoc il che ri caquich'ob ri winak chikij

4 1 Lic chirajawaxic wi conoje ri ticawex caqueta'maj e ri'oj
 xa oj to'bel pa ruchac ri Cristo*, y ya'tal c'u chike cacak'ut
 sa' ri caraj cuk'alajisaj ri Dios chique ri ticawex. 2 Jela' pacha'
 lic chirajawaxic che juna aj chac lic cuchapabej chi utz ri ya'om
 puk'ab ruma ri rajaw; jec'ula' ri' chirajawaxic caka'an ri'oj ruc'
 ri ya'tal pakak'ab ruma ri Kajawal. 3 Ec'u ri'in na quinoc ta il
 che tak ri cabi'ij alak che ri chac nu'anom, we utz o na utz taj.
 Na quinoc tane il che tak ri caquibi'ij ri ticawex che wa'. Yey na
 ube tane chwe ri'in cambi'ij we utz ri chac nu'anom. 4 Ma canna'
 chinuc'u'x e quintajin che u'anic ri caraj ri Kanimajawal; na ruc'
 ta c'u ri', xew che Rire takal wi cubi'ij we utz o na utz ta ri chac
 nu'anom. 5 E uwari'che mak'at tzij alak paquiwi ri raj chac ri
 Dios, we c'o cutikoj o na jinta cutikoj ri chac qui'anom; e choye'ej
 alak ruc'unibal ri Kanimajawal Jesucristo, ma echiri' cac'un
 Rire, cuk'alajisaj ronoje ri c'amaja' queta'maxic. C'a ec'uchiri'
 cak'alajinic sa' ri c'o pa canima' ri ticawex. Y chiquijujunal c'ut
 caquic'ul che ri Dios ri yacbal quik'ij e chirij ri qui'anom.

6 Hermanos, ruc' ri c'ambal na'oj nuya'om lo chwi ri Apolos
 y panuwi ri'in, xuaj campixabaj alak cha' camaj alak uyaquic
 quik'ij ri ticawex xew e chirij ri tz'ibital can chupa Rutzij Upixab
 ri Dios puwi ri ya'tal che alak ca'an alak. Ma we jela' ca'an
 alak, na jinta c'o ri cu'an nim che rib ruma utakem junok yey
 e cue'ak bi quik'ij ri nic'aj chic.^e 7 We c'o junok u'anom nim che
 rib chixo'libal alak, cantz'onoj che: «¿Su'chac cach'ob la e lic c'o

^e 4:6 1Co. 3:19-23

wach la chiquiwa ri nic'aj chic? ¿C'o nawi majom la xa tuquel la? Jintaj, ma janipa ri c'o uc' la y ri majom la, e ri Dios ya'yom che'la. Y we xa ya'tal che'la, ¿su'chac c'u ri' catac'aba' k'ij la?»

⁸Ralak cana' alak pacha' na jinta chi c'o cajawax che alak. E cana' ralak alak chi beyom y alak chi nimak takanelab; yey na cajawax ta chi ne ri to'bal ke'oj che alak. Lic chom c'ut we ta pa sakil wi 'anom chi takanelab che alak ruma ri Dios cha' junam cojtakan uc' alak.

⁹Noj chinuwach ri'in, ri oj utako'n ri Jesús na jinta co kawach. Ma ri Dios oj ucojom oj q'uisbal chique ri ticawex. E pacha' oj c'o chuxe' k'atbal tzij re camic y coje'am bi re cojcamisaxic, yey conoje xa cojquitzutza' chic, tob ticawex, tob ne ángeles. ¹⁰E ri'oj ruma katakem ri Cristo cabi'x chike sachinak kana'oj; noj ralak cach'ob alak rakan lic c'o na'oj alak chiquiwa ri jujun chic quicojom rubi' ri Cristo. E ri'oj e pacha' lic na jinta kachuk'ab, noj ralak lic c'o chuk'ab alak. E ralak lic yacom k'ij alak, noj ri'oj lic c'akom bi kak'ij. ¹¹Ec'u la' lic katijom lo numic y tzajin chi', lic ne na jinta kak'u'. Cojch'ayic y na jinta kocho pa cojc'o'ji' wi. ¹²Lic ne cojcosic ma cojchacun ruc' ri kak'ab.^f E tak ri winak cojquiyajo, noj ri'oj cakatz'onoy ri utz paquiwi'. Echiri' cojternabex ruc' c'axe'obic, ri'oj lic cakacuyu. ¹³Echiri' tzel cojqulich'a'tibej, cakac'ul uwach ruc' chomilaj ch'a'tem. C'a chupa ne wak'ij ora e pacha' chi oj ak'es na jinta uchac che ruwachulew ma lic c'akom bi kak'ij cuma ri winak.

¹⁴Cantz'ibaj c'u ronoje wa' na e ta re canya q'uij alak; xa e re campixabaj alak ma pacha' alak walc'o'al lic c'ax canna' alak. ¹⁵Ma tob lic e q'ui ri quec'utun chiwach alak chwi ri Cristo, na ruc' ta c'u ri', ri kaw alak na e ta q'ui, xew ri'in, ma in ri nabe xintzizoj ri Utzilaj Tzij che alak yey ruma c'u la', xcoj alak rubi' ri Cristo y xu'ana alak ralc'o'al ri Dios. ¹⁶Ruma c'u wa', cambi'ij che alak: 'Ana e alak ri nu'anom ri'in ruc' ri nubinic nusilabic chwach ri Dios. ¹⁷E uwari'che nutakom bi uc' alak ri Timoteo, ri lic c'ax canna'o ma e pacha' nuc'ajol chupa rubi' ri Cristo. Rire lic cu'an chi utz ri takom che ruma ri Kanimajawal. Echiri' copon uc' alak, cu'tzizoj tanchi che alak ri nubinic nusilabic ri'in ruc' ri Cristo, ma jela' nuc'utum pa tak chawi in ic'owinak wi y pa tak riglesias.

^f 4:12 Hch. 18:3

¹⁸E c'o jujun chixo'libal alak lic qui'anom nim che quib, ma e chiquiwa rique na quinopon ta chi ri'in uc' alak. ¹⁹Pero na quinmayin ta che quinopon uc' alak we e caraj ri' ri Dios. Yey echiri' quinoponic, quebe'nuwila na c'u ri qui'anom nim che quib, we pakatzij wi caquirik u'anic janipa ri quibi'im. ²⁰Ma na xa ta ruc' ch'a'tem cak'alajin wi we junok pakatzij wi c'o chupa rutakanic ri Dios, ma e cak'alajin ruc' ruchuk'ab ri Dios che rubinic usilabic. ²¹Cantz'onoj c'ut: ¿Sa' ri más utz? ¿Quinopon uc' alak cha' qui'n'ana juna k'ilonic lic c'ax o e canc'ut ri rutzil nuc'u'x y ri ch'u'ch'uj nuc'u'x chiwach alak? Pak'ab alak c'o wi.

**Ri Pablo cuch'a'bej quipa riglesia
ruma ri mac re jun hermano**

5 ¹Eta'matal chi c'ut c'o jun chixo'libal alak xu'an rixokil che ruca'm uchu. Yey wa catajin che u'anic lic na e ta q'uenok, ma wa' na quilital tane chiquixo'libal ri na queta'am ta uwach ri Dios. ²Y na ruc' ta c'u ri', iralal lic 'anom nim che ib alak! ¿Su'be na xbisoj ta alak wa' wa mac? Ma ri xraj e ta xesaj bi alak chiquixo'libal rutinamit ri Dios ri ca'anaw wa'.

³Ri'in nuk'atom chi tzij puwi ri x'anaw re wa' wa mac. Y tob ne na in jinta uc' alak chiwachil, e cuna' nuc'u'x ri'in pacha' in c'o uc' alak. ⁴Cambi'ij c'u che alak, molo ib alak chupa rubi' ri Cristo* ruc' ruchuk'ab Rire; yey mic'ow chic'u'x alak, ri'in e pacha' in c'o chixo'libal alak tob na in jintaj.

⁵Ec'u ri ca'an alak e caya alak wa aj mac puk'ab ri Satanás[§] cha' jela' casach uwach ri rayibal re ruti'jil y jela' cacolobetaj chupa ruk'ijol ruc'unibal ri Kanimajawal.

⁶Lic na utz taj catac'aba' k'ij alak ma c'o mac chixo'libal alak. ¿Na eta'am ta neba alak e jubik' levadura cusipowirisaj upa ronoje ri k'or? Wa' e que'elok, we c'o mac chixo'l alak yey we na quesax taj, ri jujun chic quepachab ruc'. ⁷Ri pam re ri nimak'ij Pascua*, wa' 'anom ruc' c'ac' k'or na jinta levadura che; jec'uri'la' ralak, chesaj ib alak chupa ri na utz taj re ri k'e'l binic silabic alak cha' cu'an alak jun sakil tinamit re ri Dios. Yey ralak alak chi sakil utinamit ri Dios, ma ri Cristo

§ 5:5 “Caya alak wa aj mac puk'ab ri Satanás”: Ri xraj ri Pablo e ri xmacunic cuna' chuc'u'x ri mac xu'ano, cac'un c'u sak chwach y cutzelej utzij. 1Jn. 5:19

ya xcam pakac'axel ri'oj jela' pacha' ri bexex re Pascua, ri xcamisaxic echiri' ri Dios xebucolobej rutinamit Israel.^h ⁸Ec'u wo'ora ruma ri xu'an ri Cristo, ka'ana jun sakil nimak'ij chwach ri Dios ruc' ri kabinic kasilabic, cha' jela' oj pacha' ri pam re Pascua na junta levadura che, ruma kaya'om can ri na utz taj, wa' e ri ch'ulilaj mac xojc'oji' wi ojertan, y pa sakil wi chojc'ola chupa ri K'ijsak.

⁹Chupa ri jun nucarta nutakom bi, ximbi'ij pan che alak machbilaj alak ri caquetz'abej uwa quik'ij cuc' jujun chic na quic'ulel taj. ¹⁰Wa ximbi'ij na e ta que'elok xa jumul quesaj ib alak cuc' conoje raj maquib, ri na quicojom ta rubi' ri Cristo. Wa' e ri caquiyoj quib cuc' jujun chic, ri lic e rayinel, ri e elek'omab y ri e aj tioxab. Ma we c'o junok caraj caresaj rib chiquixo'l conoje raj maquib, ¿su'anic c'u ri' cac'oji' wara che ruwachulew? ¹¹Ruc' ri xintz'ibaj xuaj ximbi'ij y e cambi'ij wo'ora: Machbilaj alak junok cubi'ij ralc'o'al ri Dios yey caretz'abej uwa uk'ij ruc' jun chic na uc'ulel taj, o junok aj rayinel, aj tiox, aj ch'aminel, k'aba'rel o elek'om. Cuc' wa' wa ticawex jela' quibinic quisilabic, tob ne xa wa'im ma'an alak cuc'. ¹²Ma pak'ab ralak c'o wi cak'at alak tzij paquiwi ri hermanos re ri iglesia alak. Pero ¿c'o nawi panuk'ab ri'in o pak'ab ralak ri cak'at tzij paquiwi ri na quicojom ta rubi' ri Cristo? Na jintaj, ¹³ma e ri Dios ri cak'ataw tzij paquiwi rique. Ec'u la' la jun aj mac c'o piglesia, chesaj bi chixo'libal alak.

Chirajawaxic e ralak ri cayijban alak ri ch'a'oj chixo'libal alak

6 ¹Hermanos, echiri' c'o junok che alak cucoj umac juna chic hermano, ¿su'be cu'ya'a wa' chwa juna aj k'atal tzij na bare ta cuq'uul rutinamit ri Dios? Ma ri lic ube e cayijba' alak wa' chiquiwach rutinamit ri Dios. ²¿Na eta'am ta neba alak copon jun k'ij rutinamit ri Dios caquik'at ne tzij paquiwi ri e c'o che ruwachulew? We copon c'u wa' wa k'ij echiri' cak'at alak tzij paquiwi ri e c'o che ruwachulew, ¿na junta cami pak'ab alak ri' cak'at alak tzij puwi ri lic na il ta uwach c'o wo'ora? ³¿Na eta'am ta neba alak copon jun k'ij echiri' ri oj ralc'o'al ri Dios cakak'at ne tzij paquiwi ri ángeles na e ta jusuc'? We ec'u ri', lic takal che alak carik alak

^h 5:7 Éx. 12; 1P. 1:18-19

uyijbaxic wo'ora ri ch'a'oj cawinakir chixo'libal alak wara che ruwachulew. ⁴We c'o c'u ch'a'oj chiwach alak puwi ri xa re ruwachulew, ¿su'be que'ec alak chiquiwach e aj k'atal tzij na jinta c'ana que che rutinamit ri Cristo*? ⁵Cambi'ij c'u wa' cha' caq'uix c'ana alak che. Hermanos, ¿na jinta cami junok che alak c'o una'oj cha' cuyijba' ri ch'a'oj cawinakir chixo'libal alak? ⁶¿Utz neba la' we c'o ch'a'oj chiquixo'l ri hermanos yey caquic'am c'u bi wa' chwa juna aj k'atal tzij na reta'am ta uwach ri Dios? ¡Na utz taj!

⁷C'o ch'a'oj chiwach ralak y wa' e c'utubal re lic na utz ta 'anom alak. Ma ri lic ube e cacuy alak ri na usuc' taj ca'an chi'ij alak tob ne ca'an elek' che alak ruc' socoso'nic. ⁸No'j ralak e ca'an alak ri na ube taj y ca'an ne alak elek' ruc' socoso'nic, iyey wa' chique ri jujun chic hermanos ca'an wi alak! ⁹¿Na eta'am ta neba alak hermanos, e ri na jusuc' ta ri quibinic quisilabic na jinta que cuc' ri queboc chupa rutakanic ri Dios? Lic masocotaj alak; ma e janipa ri caquetz'abej uwa quik'ij cuc' jujun chic na quic'ulel taj, ri e aj tioxab, ri quemacun chirij ri c'ulaniquil, rachijab caqui'an che quib pacha' e ixokib, rachijab caqui'an quic'ulel chique cach achijab, ¹⁰ri elek'omab, ri lic que'ec quic'u'x ruc' ri puak, ri caquiya quib che k'abaric, ri e ch'aminel, ri c'o caquimaj chique jujun chic ruc' socoso'nic; conoje tak c'u wa' na jinta que cuc' ri queboc chupa rutakanic ri Dios. ¹¹E c'o c'u jujun che alak rojertan e c'o chupa tak wa' wa mac. No'j wo'ora ch'ajtal chi alak che ri mac, ya'tal chi alak puk'ab ri Dios cha' cabin alak jusuc' chwach, yey u'anom c'u che alak na jinta chi mac alak chwach ri Dios. Y ronoje wa' e ruma cojom alak rubi' ri Kanimajawal Jesucristo y ruma ri u'anom ri Ruxlabixel ri ka Dios pa anima' alak.

Kayaca uk'ij ri Dios ruc' ri kacuerpo

¹²E c'o ri quebi'n re: «Panuk'ab c'o wi can'an sa' ri cuaj can'ano» quecha'. Katzij, pero na ronoje ta c'ut takal chwe can'ano. «Panuk'ab c'o wi can'an sa' ri cuaj can'ano» quecha'. Na ruc' ta c'u ri', na canya ta luwar che ri rayinic re ri nucuerpo catakan panuwi'. ¹³E c'o jujun chic caquibi'ij: «Ri cakatijo e uwach re ri kapa yey ri kapa e uwach cuc'ul ri cakatijo» quecha'. No'j c'o jun k'ij echiri' ucabichal wa' casach uwach ruma ri Dios. Ec'u ri kacuerpo na re ta caketz'abej uwa

uk'ij ruc' ch'ulilaj mac, ma ri kacuerpo e re ri Kanimajawal y puk'ab ri Kanimajawal c'o wi. ¹⁴Chwach c'u ri' ri Dios, lic c'o uwach ri kacuerpo. Ma jela' pacha' xu'an ri Dios che ri Kanimajawal echiri' xuc'astajisaj lo chiquixo'l ri ecaminak ruc' ruchuk'ab, jec'ula' cu'an chike ri'oj chikawach apanok. ¹⁵¿Na eta'am ta cami alak ri', ri cuerpo alak xa jun u'anom ruc' rucuerpo ri Kanimajawal Jesucristo? ¿Utz nawi we ri'in in re ri Cristo yey canwesaj bi wib puk'ab Rire y canyoj c'u wib ruc' juna ixok xaki camacun cuc' achijab? ¡Lic na utz ta ri! ¹⁶¿O na eta'am ta cami alak echiri' juna achi cuyoj rib ruc' juna ixok xaki camacun cuc' achijab, wa' cu'ana xa jun ruc'? Ma jewa' tz'ibital can chupa ri Tzij Pixab re ri Dios: Rachi y rixok echiri' caquijunimaj quib, «quicabichal quebu'ana xa e jun chwach ri Dios»ⁱ cacha'. ¹⁷Jec'ula' we c'o juna ticawex cuya rib puk'ab ri Kanimajawal, cu'an xa jun uc'u'x ruc'.

¹⁸Cambi'ij c'u wa' che alak: Lic chajij ib alak cha' na catzak ta alak pa ri mac cu'an jun echiri' caretz'abej uwa uk'ij ruc' jun chic na uc'ulel taj. Ma ri jujun chic mac na caretzelaj ta ri cuerpo pacha' wa jun mac, yey we jun cu'an wa', ri' chirij rucuerpo camacun wi. ¹⁹¿Na eta'am ta neba alak, ri cuerpo alak e rocho ri Ruxlabixel ri Dios? Ma ri Dios uya'om ri Santowilaj Ruxlabixel che alak cha' cajeki' pa anima' alak. Y ruma c'u la', na alak ta chi rajaw ri c'aslemal alak. ²⁰Alak chi re ri Dios, ma Rire xulok' alak ruc' rucamic ri Kanimajawal.^j Ec'u uwari'che, yaca alak uk'ij ri Dios ruc' ri cuerpo alak y ruc' ronoje anima' alak, ma ucabichal wa', re ri Dios.

Pixabanic puwi ri c'ulaniquil

7 ¹Ec'u wo'ora canc'ul pana uwach tak ri tz'onobal x'an lo alak chwi ri c'ulaniquil pa ri carta xtak lo alak chwe. We juna achi cac'oji' utuquel y na junta ixok ruc', utz ri cu'ano. ²Pero ruma c'u ri tzakibal pa mac re rurayibal ri cuerpo, más utz c'u ri' we rachi c'o rixokil y rixok c'o rachijil. ³Chirajawaxic c'ut e rachi chu'ana janipa ri takal che cu'an ruc' ri rixokil ruma e c'ulanic; jec'ula' rixok chu'ana janipa ri takal che cu'an ruc' ri rachijil. ⁴Rixok na e ta rajaw rucuerpo ma rucuerpo puk'ab ri rachijil c'o wi; jec'ula' rachi na e ta rajaw rucuerpo ma wa' puk'ab ri rixokil c'o wi. ⁵Maxu'yaj c'u

ⁱ 6:16 Gn. 2:24 ^j 6:20 Ef. 1:7

ib alak ri' chiwach alak ruc' ri rayibal alak, xew we ch'a'tibem chi alak cha' na cajunimaj ta ib alak queb oxib k'ij ruma caya ib alak pa oración. Ec'uchiri' caq'uis ruk'ijol ri oración, junimaj tanchi ib alak. Ma we lic naj na cajunimaj ta ib alak, laj cac'am pa alak ruma ri Satanás* y na cach'ij ta c'u alak uchuk'ab. ⁶Cambi'ij c'u wa' xa pacha' nupixabanic ri'in che alak; na e ta jun takanic. ⁷Ec'u ri canch'ob rakan ri'in e lic utz ri' we ta conoje rachijab quec'o'ji'ic jela' pacha' nu'anom ri'in. Na ruc' ta c'u ri', puk'ab ri Dios c'o wi sa' rusipanic cuya chiquijujunal. Ma chique jujun uya'om cachbi'il, yey chique jujun chic uya'om quec'o'ji' quituquel.

⁸Cuaj cambi'ij chique ri achijab na e ta c'ulanic y rixokib e malca'nib, e lic utz we rique quecanajic e la' quituquel pacha' ri nu'anom ri'in. ⁹No'j we rique na caquich'ij taj e c'o quituquel, más utz we quec'uli'ic, ma na utz taj we e caquiya quina'oj puwi ri quirayibal y jec'ula' caquiq'uis quib.

¹⁰Chique c'u ri e c'ulanic, cambi'ij wa': Na utz taj we rixok kujach can ri rachijil. Y wa jun takanic na xa ta nuch'a'tem ri'in, wa' re ri Kanimajawal. ¹¹Pero we rixok kujach can ri rachijil, na utz taj we cac'uli' ruc' jun chic. Ri chu'ana' e canaja na can utuquel o tzeleja tanchi ruc' ri rachijil y c'ola chi utzil chomal. Yey jela' rachi, e mujach can ri rixokil.

¹²Chique ri nic'aj chic cambi'ij, tob wa' xa in quimbi'n re, na e ta utakanic ri Kanimajawal: We juna hermano c'o rixokil na ucojom ta rubi' ri Cristo*, yey wa' wi'xok caraj cac'o'ji' ruc', na utz ta c'u ri' we ri hermano kujach canok. ¹³Yey jela' ruc' ri hermana c'o rachijil na ucojom ta rubi' ri Cristo, we wa' wa'chi caraj cac'o'ji' ruc', na utz ta c'u ri' we ri hermana kujach canok. ¹⁴Ma we e la' juna ixok ucojom rubi' ri Cristo yey ec'u ri rachijil c'amaja' cucojo, ruk'ab ri Dios cac'o'ji' puwi wa'chi ruma ri rixokil. Ma we na e ta u'anom ri', ruk'ab ri Dios na cac'o'ji' ta paquiwi ri ralc'o'al. Pero na e ta u'anom, ma ruk'ab ri Dios c'o paquiwi'.

¹⁵Yey we e la' juna achi o juna ixok na ucojom ta rubi' ri Cristo y caraj kujach can ri rachbi'il ucojom rubi' ri Cristo, quijacha na c'u quib. Ma che ri ucojom rubi' ri Cristo, na mac taj we na e ta rire xtzucun ri jachanic. Ma ri Dios ojusi'q'uim re cojc'o'ji' chi utzil chomal. ¹⁶C'ola c'u utzil chomal ri chixo'libal alak, ma c'axtaj uma rilal hermana, cacolobetaj ri achijil la; o c'axtaj uma rilal hermano, cacolobetaj ri ixokil la.

¹⁷E chirij tak c'u ri qui'anom echiri' xesiq'uix ruma ri Kanimajawal, chiquijujunal utz checanajok jela' pacha' ri ebuya'om wi ri Dios. Y wa' wa nubi'im che ralak, e takanic can'an chique conoje ri caquimol quib pubi' ri Cristo. ¹⁸We c'o c'u juna achi c'o chi ri retalil re circuncisión* che echiri' xsiq'uix ruma ri Kanimajawal, utz jela' cacanañ canok. O we c'o juna achi na jinta ri retalil re circuncisión che echiri' xsiq'uix ruma ri Kanimajawal, na chirajawaxic taj cacoj che. ¹⁹Ma ri chirajawaxic wi na e ta we jun ucojom ri retalil re circuncisión o we na ucojom taj, ma ri lic chirajawaxic wi che jun e cu'an ronoje rutakanic ri Dios.

²⁰Ec'u chirij ri c'o wi jun echiri' xsiq'uix ruma ri Dios, utz we jela' cacanañ canok. ²¹We lal c'o la puk'ab ri ajaw la echiri' xsiq'uix la ruma ri Dios, mubisoj c'u'x la; yey we caya'taj che la quel la puk'ab ri ajaw la, lic utz ri'. ²²Ma e junok c'o puk'ab rajaw echiri' xsiq'uix ruma ri Kanimajawal, ri' quesax lo puk'ab ritzel ruma ri Kanimajawal. Yey e junok na jinta puk'ab rajaw echiri' xsiq'uix ruma ri Dios, wo'ora puk'ab ri Cristo c'o wi. ²³Ec'u ralak alak re ri Dios, ma Rire ulok'om chi alak ruc' rucamic ri Cristo. E uwari'che, maya ib alak paquik'ab ri ticawex xa ruma e lic catakej alak ri quina'oj. ²⁴Hermanos, ec'u chirij ri c'o wi jun echiri' xsiq'uix ruma ri Dios, lic utz we jela' cacanañ can chwach ri Dios.

²⁵Chique c'u ri na e ta c'ulanic, na jinta takanic uya'om ri Kanimajawal chwe puwi wa', pero canya c'u ri nupixabanic ri'in chwi wa'. Y canch'ob c'ut utz cacubi' c'u'x alak wuc' puwi ri cambi'ij, ma ya'tal chwe ri'in ruto'bal ri Kanimajawal. ²⁶Chinuwach ri'in, ruma ri c'axc'obic oj c'o wi wo'ora, e utz we junok cacanañ canok jela' pacha' ri u'anom. ²⁷Pero we c'o chi awixokil, majach canok. No'j we na jinta awixokil, mu'an e ubis ac'u'x catzucuj awixokil. ²⁸Pero we cate'uli'ic, utz; ma na mac taj we jun cac'uli'ic. Jenela' juna ali we cac'uli'ic, na mac taj. Pero e ri quec'uli'ic cape uc'ayewal che ri quic'aslem. Ec'u wa ya'l c'ayew na cuaj ta che alak.

²⁹Hermanos, ri cuaj c'ut cambi'ij che alak e wa': E tak ri k'ij c'o chikawach na naj ta chic. E uwari'che e rachi c'o rixokil, mu'an ri xew lic e c'o una'oj puwi ri rixokil.^k ³⁰Jec'ula' janipa ri quebok'ic,

^k **7:29** Pa ri ch'a'tem griego cubi'ij: "Janipa ri c'o quixokil e qui'ana pacha' ri na jinta quixokil". Wa' na e ta que'elawi utz we junok na coc ta il che ri rixokil. Ri que'elawi e chirajawaxic también cakilij ruchac ri Kakaw.

maquiya quib xew che ri quibis. Janipa ri quequi'cotic, maquiya quib che ri qui'cotemal. Janipa ri caqui'an lok'oj, me'ec quic'u'x ruc' rubitak que. ³¹Yey janipa ri caqui'cot quic'u'x ruc' tak ri c'o che ruwachulew, me'ec quic'u'x puwi wa'. Ma ronoje ri quilitaj che ruwachulew, xa quic'owic.

³²Ri cuaj ri'in che alak e ri na jinta ubis c'u'x alak. Ri hermano na c'ulan taj, ruma na jinta ya'l c'ayew che, puk'ab c'owi lic cuya rib che ri chac re ri Kanimajawal y cutakej janipa ri caraj Rire. ³³No'j ri hermano c'ulanic e cutakej su'anic quebuchajij rufamilia wara che ruwachulew y cutakej sa' ri caraj ri rixokil. ³⁴Jec'ula' na xa ta jun uwach ruchac, ma cu'an ri cajawax pa ruchac ri Dios y cu'an ri cajawax chique rufamilia. Y jenela' cuc' ri hermanas. Ma ri hermana na jinta rachijil, na jinta ya'l c'ayew che lic cutakej sa' ri caraj ri Kanimajawal, ma utz c'u ri' cuya rib puk'ab ri Dios ruc' rucuerpo y ronoje ranima'. No'j ri hermana c'ulanic e cutakej su'anic quebuchajij rufamilia wara che ruwachulew y cutakej sa' ri caraj ri rachijil. ³⁵Ec'u wa' wa ximbi'ij che alak re to'bal e alak, na re ta cancoj k'atbal chiwach alak; ma e cha' cac'oji' alak pa sakil wi y jec'ula' na jinta ya'l c'ayew re caya ib alak che ruchac ri Kanimajawal.

³⁶Laj c'o junok c'o umi'al' na jinta rachijil y cuch'ob c'u rakan: «Laj na usuc' taj we na canya ta luwar che ri numi'al cac'uli'ic, ma c'o chi rujunab.» We rachi cuch'ob c'u rakan takal che rumi'al cac'uli'ic, e chu'ana ri', ma na mac taj. ³⁷No'j we c'o juna achi lic cuna' chuc'u'x utz cac'oji' rumi'al utuquel, puk'ab rire c'o wi we cuc'uluba' rumi'al o na cuc'uluba' taj. Utz we na cuc'uluba' taj, pero xew we lic ujiquibam uwach ri cu'ano y na jinta junok xminow uwach chupa. ³⁸E junok cuc'uluba' rumi'al, utz ri cu'ano; yey ri na cuc'uluba' taj, más ne utz ri cu'ano.

³⁹Juna ixok c'ulanic na jinta puk'ab cac'uli' ruc' jun chic we c'a c'as ri rachijil. No'j we ri rachijil xcamic, puk'ab c'o wi cac'uli' china ruc' caraj wi rire, xew tane we ruc' junok uya'om rib puk'ab ri Kanimajawal. ⁴⁰Pero c'u chinuwach ri'in e más c'o qui'cotemal che rixok malca'n we na cac'uli' ta

^l 7:36-38 Pa ri ch'a'tem griego cubi'ij “k'apoj ali”, pero na k'alaj taj we ri versículos 36-38 e cach'a't puwi juna achi ruc' ri umi'al o juna ala ruc' ri ali ujiquibam chic cac'uli' ruc'.

tanchic, yey ri'in canch'obo wa cambi'ij e ruma ri Ruxlabixel ri Dios c'o wuc'.

Ri wa'im ic'owisam chiquiwach ri tiox

8 ¹Wo'ora cuaj quinch'a't puwi' we utz o na utz taj catij ri ic'owisam chiquiwach ri tiox. K'alaj c'ut chikajujunal ri'oj c'o chi kana'oj chwi wa'. Pero e c'o jujun caquich'obo quimajom chi usuc' ronoje; y ruma la', caqui'an nim che quib. No'j we pakatzij wi c'o rutzil c'u'xaj pa kanima', lic cakato' c'u kib ri' cha' c'o kaq'uiyibal chwach ri Dios. ²We c'o c'u junok cuch'obo lic c'o reta'am, ri' c'amaja' cumaj usuc' ronoje ri lic chirajawaxic wi careta'maj.^m ³No'j ri pakatzij wi c'ax cana'w re ri Dios, ri' ralc'o'al ri Dios yey eta'matal c'u uwach ruma ri Dios.

⁴Chwi tak c'u ri wa'im ic'owisam chiquiwach ri tiox, ri'oj keta'am na jinta juna tiox che ruwachulew c'o uc'aslem, ma xa jun ri Dios c'olic, na jinta jun chic. ⁵Tob c'o ri caquibi'ij e c'o tak dios che ruwa caj y che ruwachulew; yey chiquiwach c'u ri quecojow wa', lic e q'ui ri quidios y ri cajawal;ⁿ ⁶no'j ri'oj keta'am xa jun ri Dios c'olic, e ri Kakaw, ri 'anayom re ronoje ri c'olic. Yey ri'oj oj c'o puk'ab Rire. Y xa jun ri Kanimajawal, e Jesucristo. Ruma Rire 'anom ronoje ri c'olic y ruma ne Rire oj c'as ri'oj.

⁷Na conoje ta c'ut caquimaj usuc' puwi wa jun Dios c'aslic; ma e c'o hermanos ojertan xequitakej tak tiox, yey c'a c'o pa quijolom wa' e c'aslic. Ec'u wo'ora we rique caquitij ri ic'owisam chwach juna tiox, e caquina' rique mac ri caqui'ano. E caquich'ob wa' ruma na jinta ucowil ri quina'oj. ⁸Rique na caquimaj ta usuc' wa': Na ruma ta ri cakatijo cojilitaj chi utz ruma ri Dios. Na ruma ta ri cakatijo o ri na cakatij taj c'o kawach o na jinta kawach chwach ri Dios.

⁹Pak'ab alak c'o wi sa' ri ca'an alak. Na ruc' ta c'u ri', chajij ib alak che ri ca'an alak, tob eta'am alak na mac taj. Ma na utz taj we xa uma ralak quetzak pa mac ri na jinta ucowil ri quina'oj. ¹⁰Ma c'axtaj c'o juna hermano na jinta ucowil runa'oj

^m **8:1-2** Ri kamajom usuc' na tz'akat taj we na jinta ri rutzil uc'u'x ri Dios kuc'. ⁿ **8:5** "Cajawal": E c'o ri caquich'obo c'o rajawal ri ya', c'o rajawal ri juyub o c'o rajawal ri tico'n; yey chiquiwach rique, wa' wa rajawal na winak taj, e jun uxlabixel c'o pa tew.

y caril c'u la tz'ul la chwa ri mexa pa cac'ayix wi ri wa'im ic'owisam chwach juna tiox. Rilal eta'am la na mac ta wa', no'j ri jun chic na cumaj ta usuc' wa' yey xa ruma xril la catij rilal wa', cu'an c'u re pacha' ri ca'an rilal y cutijo. ¹¹Tob rilal c'o na'oj la chwi wa', pero ruma ri ca'an la, ri hermano na junta ucowil runa'oj, caresaj rib chirij ri Cristo*. ¡Wa' lic na ube taj, ma ruma ne rire xcam ri Cristo! ¹²Jec'ula' we casachisaj alak quina'oj ri na e tiquil ta chi utz, ri' camacun alak chiquij rique y ruc' c'u wa', e camacun alak chirij ri Cristo. ¹³E uwari'che we ri cantij ri'in cu'ana tzakibal che juna hermano, xa jumul ri' na cantij ta chi ti'o'n cha' jela' na catzak ta ri jun hermano wuma ri'in.

Ri takal che juna tako'n re ri Jesús

9 ¹Ri'in ¿na in ta neba jun chique rutako'n^o ri Jesús yey c'o c'u panuk'ab can'an ri takal che cu'an juna tako'n? In utako'n ma xinwil uwach ri Jesús ri Kanimajawal, yey ralak alak c'utubal re ri nuchac ma wuma ri'in xc'oji' alak puk'ab Rire. ²Laj chiquiwach jujun chic ri'in na in ta jun tako'n re ri Jesús; no'j ralak lic eta'am alak in utako'n Rire, ma wuma ri'in xc'oji' alak puk'ab Rire yey wa' e c'utubal re pakatzij wi ri'in in tako'n re ri Kanimajawal. ³Chique c'u ri caquitz'ak nuchi', e cambi'ij wa' re to'bal wib: ⁴Ri oj utako'n ri Kanimajawal, ¿na takal ta neba chike caya' ri kawa y ri kaya'? ⁵¿Yey na takal ta neba che juna tako'n c'o rixokil ucojom rubi' ri Cristo* yey carachbilaj echiri' cu'ana ruchac ri Kakaw? Takalic, ma jela' qui'anom ri Cefas^p cuc' ri jujun chic tako'n yey tak ruchak' ri Kanimajawal. Takal c'u wa' chike ma oj tako'n jela' pacha' rique. ⁶Ri nic'aj chic tako'n e c'o pa ruchac ri Kakaw, quetojic y na quechacun ta pa juna chic chac. ¿Na takal ta neba wa' che ri Bernabé y chwe ri'in? ¿O xew cami ri' ri'oj na takal ta wa' chike?

⁷Ma ¿c'o neba juna soldado catak che culok' ruc' rumeyo ri cajawax che? Na jintaj, ma ronoje wa' caya' che. Jec'ula' juna aj tico'n, ¿na takal ta neba che cutij re ri uva xutico? Y

^o 9:1 “Tako'n”: Pa ri ch'a'tem griego y pa caxtila wa' e “apóstol”. Cabi'x “tako'n” chique ri cablajuj utijo'n ri Jesús, ri xetak ruma Rire cha' caquitzijoj ri Utzilaj Tzij y caquitic iglesias. Yey ri Pablo xtak lo ruma ri Jesús cha' cutzijoj ri Utzilaj Tzij y cutic iglesias. ^p 9:5 “Cefas”: E jun chic ubi' ri Pedro.

juna aj chajal chicop, ¿na takal ta neba che cutij re ri leche cuyitz'o? ⁸Y wa cambi'ij, ¿xa nawi na'oj re ticawex? Na e taj, ma jela' tz'ibital can pa Rutzij Upixab ri Dios. ⁹Ma chupa ri takanic tz'ibital can ruma ri Moisés, jewa' cubi'ij: «Macoj bozal che ri boyex echiri' cukil uwi ri trigo, ma takal che catzucic.»^q ¿Xubi'ij neba wa' ri Dios xew ruma c'ax quebuna' ri boyexab? ¹⁰¿Na pakawi' ta neba ri'oj cubi'ij wi wa'? Katzij, e pakawi' ri'oj xtz'ibax wi. Ma jela' pacha' rabixom takal che c'o roye'em che ruchac cu'ano; yey ri aj chac c'o pa kiloj trigo c'o roye'em chwa ri cu'ano; ¹¹jec'ula' ruma ri'oj xkatic chixo'libal alak Rutzij Upixab ri Dios, ¿na takal ta cami ri' chike ri'oj cakac'ul che alak ri cajawax chike wara che ruwachulew? ¹²Ma e c'o jujun tojom alak ri quichac piglesia. We takal c'u ri' chique rique quetoj alak, más lic takal chike ri'oj, ma oj xojticow riglesia alak. Na ruc' ta c'u ri', ri'oj na jinta c'o katz'onom che alak, tob takal chike. Ri ka'anom e cojchacun pa ke wi y lic kach'ijom lo ronoje cha' na cakacoj ta k'atbal che rutzijoxic ri Utzilaj Tzij re ri Cristo.^r ¹³Yey ralak eta'am alak raj chaquib pa Rocho Dios takal chique quewa' chirij ri kasa'n ya'om puk'ab ri Dios; yey ri queniman chwa raltar*, takal chique c'o caquic'ul che ri que'yo'k chiri'.^s ¹⁴Yey ri takanic uya'om can ri Kanimajawal paquiwi ri caquitzijoj ri Utzilaj Tzij, e wa': E lic takal chique caquic'asba' quib e chirij ruchac ri Cristo caqui'ano.^t ¹⁵Na ruc' ta c'u ri', ri'in na jinta c'o nutz'onom che alak tob takal wa' chwe. Y na e tane uwach wa' quintz'iban pana che alak cha' quintoj alak. Ma chinuwach ri'in, más utz we quincamic chwa quesax chwe ri sakil qui'cotemal canna'o echiri' cantzijoj ri Utzilaj Tzij y na jinta wajil cantz'onoj.

¹⁶Ri'in na canyac ta nuk'ij ruma cantzijoj ri Utzilaj Tzij. Xew weta'am chirajawaxic can'an wa' wa chac ma e ri Cristo intakayom che. ¡Lic tok'o' c'u nuwach we na can'an taj! ¹⁷We ta in xincha'w wa chac, laj woye'em c'u ri' ri tojbal we'in. No'j ruma e ri Nukaw intakayom che u'anic wa', na jinta panuk'ab canjec' wib che. ¹⁸¿Sa' c'u ri canch'ac che ri chac can'ano? E ri

^q 9:9 Dt. 25:4 ^r 9:12 Ri Pablo na xraj taj cu'an alc'ayew chique ri e aj Corinto, yey na xraj taj c'o junok cuch'obo rire cutzijoj ri Utzilaj Tzij xa ruma cach'acan chirij. ^s 9:13 Lv. 7:6-9,31-34; Dt. 18:1 ^t 9:14 Mt. 10:10; Lc. 10:7

unimal qui'cotemal canna'o echiri' cantzijoje ri Utzilaj Tzij y na cantz'onoj ta wajil tob takal wa' chwe.

¹⁹Ri'in na in jinta puk'ab juna patrón; na ruc' ta c'u ri', nuya'om wib che quinu'ana nimanel que conoje cha' jela' e q'ui ri caquicoj rubi' ri Cristo. ²⁰Echiri' in c'o chiquixo'l ri watz-nuchak' e aj judi'ab, can'an che wib jela' pacha' rique cha' caquicoj rubi' ri Cristo. Ec'uchiri' in c'o chiquixo'l rique, cantakej ri quitakanic, tob weta'am na in jinta chuxe' wa'. Nu'anom c'u wa' cha' rique caquicoj rubi' ri Cristo. ²¹Jec'ula' echiri' in c'o chiquixo'libal ri na quitakem ta ri takanic tz'ibital can ruma ri Moisés, can'an che wib pacha' in jun chique, tob in c'o chuxe' rutakanic ri Dios y rutakanic ri Kanimajawal. Nu'anom c'u wa' cha' rique caquicoj rubi' ri Cristo. ²²Jec'ula' echiri' in c'o chiquixo'libal ri hermanos na jinta ucowil ri quina'oj, c'o ri na can'an ta ri'in xa ruma e mac chiquiwach rique, tob ri'in weta'am na mac taj, pero rique c'amaja' caquimaj usuc' wa'. Jela' can'ano cha' rique caquijiquiba' quib chi utz puk'ab ri Dios. Ruc' c'u ronoje ri can'an chiquiwach conoje ri ticawex, cantzucuj sa' ri lic quebuto'o cha' jela' e c'o jujun chique quecolobetajic. ²³Ruc' ronoje c'u ri can'ano, cank'alajisaj ri Utzilaj Tzij cha' junam cakac'ul ri utz ruc'a'am lo wa Utzilaj Tzij.

**Kachuk'ubej kib cha' cakac'ul ronoje
ri caraj cuya ri Dios chike**

²⁴Eta'am alak pa juna etz'anem re c'alalem, conoje ri quec'alalic lic caquitij uk'ij caquich'ac ri premio, tob queta'am xa jun ri cac'uluw ri premio. Jec'ula' chuk'ubej ib alak cha' cac'ul alak ri premio cuya ri Dios che alak. ²⁵E junok lic cutijoj rib che juna etz'anem, lic cuch'ij uchuk'ab ronoje xa ruma jun premio xa casach uwach. No'j ri'oj cakachuk'ubej kib che uc'ulic jun premio na casach ta c'ana uwach. ²⁶Ec'u ri'in lic weta'am sa' ruchac ri nuc'aslem. Na can'an ta c'u pacha' junok xa cajumumic pero na reta'am taj pa caraj copon wi o pacha' junok cach'o'jin pa t'o'y^u pero xa pa tew cach'ayanic. ²⁷Ma ri'in quintakan puwi ri nucuerpo tob cantij c'ax ruma. Jec'ula' na canya ta c'ana luwar che tak ri rayibal re ri nuti'jil catakan panuwi'. Ma ri'in xink'alajisaj

^u 9:26 “Cach'o'jin pa t'o'y”: Wa' cach'a't puwi jun “boxeador”.

ri chomilaj be re ri K'ijsak chiquiwach uq'uiyal ticawex; lic tok'o' c'u nuwach ri' we e la' na canch'ac ta ri premio cuya ri Dios.

Ri k'atbal tzij xu'an ri Dios puwi rutinamit ojertan

10 ¹Hermanos, mic'ow chic'u'x alak ri xquic'ulumaj ri kati'-kamam e aj Israel ojertan. Echiri' rique xebin chupa ri luwar catz'intz'otic, ri Dios xutak lo jun sutz'^v paquiwi' y echiri' xebopon chuchi' ri mar, xebuto'o cha' conoje xquik'axuj ri mar.^w ²Conoje c'u rique junam ruc' ri Moisés e pacha' xquic'ul ri bautismo* echiri' xebic'ow chupa ri mar ruc' ri sutz' paquiwi' y ri ya' pa tak quitzal. ³Yey conoje rique xquitij ri maná* petinak chicaj,^x ri xutak lo ri Dios chique. ⁴Jec'ula' conoje xquitij ri ya' xel lo chupa jun pec.^y Wa ya' e ri xuya lo ri Dios, y wa pec que'elawi e ri Cristo*,^z ri xerachbilaj rutinamit che ri quibenam. ⁵Tob ri Dios lic xebuchajij, na ruc' ta c'u ri', lic e q'ui chique xquipetisaj ri royowal ri Dios paquiwi'. Ruma c'u la', xecam can pa ri luwar catz'intz'otic.^a

⁶Ronoje ri xquic'ulumaj rutinamit ri Dios ojertan e c'utubal chikawach ri'oj wo'ora cha' na que'ec ta kac'u'x ruc' ri na utz taj pacha' ri xqui'an rique. ⁷Ma'an c'u ralak alak aj tioxab pacha' xqui'an jujun chique rique ojertan. Ma jela' tz'ibital can chupa Rutzij Upixab ri Dios: «Rutinamit ri Dios xetz'uyi'lic, xewa'lic y xek'abarc. Tec'uchiri' xeyactajic y xquiya quib chupa ri na utz taj.»^b ⁸Maka'an ne ke'oj pacha' xqui'an jujun chique rique echiri' xquetz'abej uwa quik'ij cuc' jujun chic na quic'ulel taj, yey ruma la' xecamisax xa pa jun k'ij laj veintitres mil chi achijab.^c ⁹Makac'am upa ri Dios Kajawxel pacha' xqui'an jujun chique rutinamit echiri' xquipetisaj royowal ri Dios ruma xeyajan chirij. Yey ruma c'u ri' xecamic ma xeti'taj cuma

^v 10:1 Éx. 13:21 ^w 10:1 Éx. 14:22 ^x 10:3 Éx. 16:4,35 ^y 10:4 “Pec”: Pa caxtila wa' cabi'x “peña” che. ^z 10:4 Che wa jun pec xel lo ri ya' lic chirajawaxic chique ri e aj Israel. (Éx. 17:6) Jec'ula' che ri Cristo, petinak wi lo ri lic chirajawaxic che ri kac'aslemal chwach ri Dios.

^a 10:5 Nm. 14:22-23,35; 16:31-32; 17:14; 21:6; 26:65 ^b 10:7 E xqui'an wa' echiri' xqui'an nimak'ij chwach ri tiox, ri xquitak ri Aarón che u'anic. Éx. 32:6,8 ^c 10:8 Wa' xu'ano echiri' rachijab aj Israel xesi'quix cuma rixokib na e ta aj Israel cha' caqui'an nimak'ij chwach ri quitiox. Xquiyoj c'u quib ri' rachijab cuc' rixokib e aj tioxab y ruma wa' xpe royowal ri Dios cuc'. Ec'u ri xu'an ri Dios e xtakan che quecamisax wa' wa'chijab. Nm. 25:1-5,9

cumatz.^d ¹⁰Mayajan c'u alak chirij ri Dios pacha' xqui'an jujun yey ruma c'u ri', ri Dios xutak lo jun aj 'Anal Camic paquiwi'.^e ¹¹Ronoje c'u ri xquic'ulumaj rutinamit ri Dios ojertan e c'utubal chikawach ri'oj wo'ora cha' na caka'an ta ke'oj pacha' ri xqui'an rique. Ronoje c'u wa' tz'ibital canok re pixabanic chike ri'oj, ri oj c'o che tak ri q'uisbal k'ij re ruwachulew. ¹²E uwari'che, we c'o junok cuch'obo catiqui' jusuc', e lic chuchajij c'u rib ri' cha' na catzak taj. ¹³We cac'am pa alak, mabi'ij alak: «Xew ri'in quinic'owiben wa'», ma konoje ri oj ticawex cojic'ow chupa wa'. Na ruc' ta c'u ri', cubul kac'u'x ruc' ri Dios, ma Rire na cojrok'otaj ta q'uenok y na cuya ta luwar cape juna c'ambal kapa we na ya'tal ta chike cakach'ij ruc' ruchuk'ab Rire. ¹⁴Ruma c'u ronoje wa nubi'im lok, campixabaj alak hermanos, ri lic c'ax canna' alak: Lic chajij ib alak cha' na catzak ta alak chupa ri quilok'nimaxic uk'ij tak ri tiox.

¹⁵Weta'am lic c'o na'oj alak cha' camaj alak usuc' ri cambi'ij. Ch'obo pe c'u alak chi utz puwi wa cambi'ij we katzij. ¹⁶Echiri' cakachap ri c'olibal c'o vino chupa, cuxtabal re ruqui'uel ri Cristo xturuw kuma ri'oj, cojtioxin chwach ri Dios. Echiri' cakatij c'u wa', ¿na e ta neba coju'an xa jun ruc' Rire? Jec'ula' echiri' cakatij ri pam cuxtabal re rucuerpo xya' pa camic, ¿na e ta neba coju'an xa jun ruc' Rire? ¹⁷Wa' wa pam xa jun, tob cawech'ic y cajach chike. Jec'ula' ri'oj, tob oj q'ui, xa jun kawach ma konoje junam cakatij wa pam.

¹⁸Chilape alak ri caqui'an ri e aj Israel. Echiri' caquitij rawaj ecamisam chwach raltar* re ri Dios Kajawxel, ruc' wa' ebare jun caquicuxtaj ri Dios. ¹⁹¿Sa' c'u ri cambi'ij puwi tak ri ic'owisam chwach juna tiox? ¿E nawi cambi'ij c'o uwach ri tiox o e c'o uwach rawaj ecamisam chwach? ¡Na e taj! ²⁰Ri cambi'ij e wa': Echiri' ri na queta'am ta uwach ri Dios quekasan ruc' awaj chwach juna tiox, na e ta chwach ri Dios quekasan wi, ma e chiquiwach tak ri itzel uxlabixel. E uwari'che lic na cuaj taj ca'an e alak cuc' ri caquilok'nimaj tak ri itzel uxlabixel. ²¹Yey na ube ta q'uenok catij alak ri vino re yacbal uk'ij ri Kanimajawal yey catij alak ri vino re yacbal quik'ij ri itzel uxlabixel. Jec'ula' na ube ta nenare' we ralak catij alak ri wa'im chwi rumexa ri Kanimajawal yey catij ne alak ri wa'im chwi ri mexa que ri itzel uxlabixel.

^d 10:9 Nm. 21:4-6 ^e 10:10 Nm. 16:41-49

²²Ma ¿ca'aj cami alak e capetisaj alak royowal' ri Dios ruma x'an e alak cuc' ri caquiloc'nimaj tiox? ¿Cach'ij neba alak ruchuk'ab Rire?

Ka'ana ronoje re yacbal uk'ij ri Dios

²³E c'o ri quebi'n re: «Panuk'ab c'o wi can'an sa' ri cuaj can'ano» quecha'. Katzij, pero na ronoje taj takal chwe can'ano. «Panuk'ab c'o wi can'an sa' ri cuaj can'ano» quecha'. Pero na ronoje taj cuya nuq'uiyibal chwach ri Dios. ²⁴Na utz ta c'u ri' we junok e xew cutzucuj ri utz chiribil rib, ma ri lic chirajawaxic wi e cutzucuj ri utz chique ri nic'aj chic. ²⁵Ronoje c'u ri cac'ayix pa carnes, utz catij alak; xew matz'onobej alak y mac'o mach'ob ne alak che we ic'owinak chwa juna tiox o na ic'owinak taj. ²⁶Ma jewa' tz'ibital can pa Rutzij Upixab ri Dios:

Ronoje ruwachulew ruc' ronoje tak ri c'o chwach,
re ri Dios Kajawxel *Sal. 24:1*
cacha'.

²⁷Yey we c'o junok na ucojom ta rubi' ri Cristo cusi'uij alak pa juna wa'im y ca'aj alak que'ec alak, utz ri'. Ronoje c'u ri cuya chiwach alak, utz catij alak, xew c'u matz'onobej alak y mac'o ne mach'ob alak pa petinak wi. ²⁸No'j we e la' c'o junok cubi'ij che alak: «Wa' ic'owisam chwach tiox,» ri' matij alak ruma ri cuch'ob ri jun xbi'n re wa', tob eta'am chi alak na mac taj catijic. Ma ronoje ruwachulew ruc' ronoje ri c'o chwach, re ri Dios Kajawxel.^s ²⁹We na catij ta c'u alak wa', e ruma ri cuch'ob ri jun chic hermano, ma chwach rire e mac, tob chiwach ralak na mac taj. ¿Utz c'u nawi we junok chic cak'ataw tzij panuwi' ri'in echiri' can'an ri lic cuna' nuc'u'x utz can'ano? ³⁰Yey we cantioxij che ri Kakaw janipa ri caya' chwe pa wa'im, ¿su'be c'u ri' quinch'a'tibexic?

³¹Ruc' c'u ri wa'im y ri mik'ina' catij alak o tob sa' ri ca'an alak, ri lic chirajawaxic wi e 'ana alak ronoje re yacbal uk'ij ri Dios. ³²Ma'an ralak alak latz'anel chique ri jujun chic, tob e aj judi'ab o na e ta aj judi'ab; ma'an ne alak wa' chique ri

f **10:22** Pa ri ch'al'tem griego cubi'ij “achixomanic”. E pacha' juna achi o juna ixok lic na cuc'ul ta c'ana uc'u'x echiri' ruc'ulel que'ec uc'u'x ruc' junok chic. Jec'ula' ri Dios lic cape royowal we ri'oj oj re Rire yey cakayac uk'ij juna tiox. *s* **10:28** Sal. 24:1

quicojom rubi' ri Cristo. ³³Ri'in ruc' ronoje ri can'ano, e can'an ri utz chique conoje. Na cantzucuj ta c'u ri utz xew chiwibil wib ri'in, ma e cantzucuj ri utz que conoje cha' jela' caquirik ri chomilaj c'aslemal re ri Dios.

11 ¹Ana che ri binic alak pacha' ri nubinic ri'in, jela' pacha' ri'in e can'an che ri nubinic pacha' rubinic ri Cristo*.

Pixabanic chique riglesia echiri' caquimol quib

²Quinqu'cot uc' alak ma na mesc'utam ta alak ri nupixabanic y takem lo alak ri c'utunic nuk'alajisam chiwach alak. ³Pero c'o ri cuaj queta'maj alak: Ri Dios e ujolom pa chapatal wi ri Cristo. Jec'ula', ri Cristo e ujolom pa chapatal wi rachi yey rachi e ujolom pa chapatal wi rixok. ⁴We juna achi uch'ukum c'u rujolom echiri' cu'an orar o cu'an k'alajisanic, ruc' wa' cuc'utu na jinta xi'in ib ruc' chwach ri Cristo, ri Jun e ujolom pa chapatal wi. ⁵No'j we juna ixok na uch'ukum ta rujolom echiri' cu'an orar o cu'an k'alajisanic, ri' q'uixbal che ri jun e ujolom pa chapatal wi, ma e junam ri' pacha' k'atom ronoje ruwi!. ⁶Ma we juna ixok na cuch'uk ta rujolom, ri' asu chuk'ata ronoje ruwi!. Pero we q'uixbal che rixok ca'an lic ch'uti'n che ruwi' o cak'at ronoje ruwi',^h más ne utz c'u ri' e chuch'uku rujolom.

⁷No'j rachi na takal ta che cuch'uk rujolom, ma rire e cuc'utubej uwach ri Dios y ruma rachi cak'alajin runimal uchomalil ri Dios. Yey rixok e uchomalil rachi.ⁱ ⁸Ma ri nabe achi na petinak ta che ri nabe ixok; e ri nabe ixok che ri nabe achi petinak wi.^j ⁹Yey ri Dios na xu'an ta rachi re rachbi'il rixok ma e xu'an rixok re rachbi'il rachi.^k ¹⁰E uwari'che takal che rixok cuch'uk rujolom, ma wa' e c'utubal re uya'om rib pa takanic, jela' c'u ri' cak'alajinic lic utz u'anom chiquiwach conoje ri ticawex y chiquiwach ne ri ángeles. ¹¹Na ruc' ta c'u ri', janipa ri kacojom rubi' ri Kanimajawal lic keta'am, rachi y rixok quicabichal c'o quiwach chwach ri Dios y lic quebajawaxic. ¹²Ma che ri nabe achi petinak wi ri nabe ixok

^h 11:5-6 Rojertan jun che tak ri k'atbal tzij puwi juna ixok cu'an ri na utz taj, e cak'at ronoje ruwi!, c'utubal re rumac. ⁱ 11:7 We juna ixok utz u'anom y lic cach'a'tibex chi utz, wa' yacbal uk'ij ri rachijil. ^j 11:8 Ri Dios xu'an ri nabe achi ruc' ulew; no'j rixok x'an ruc' jun ubakil ri nabe achi. Gn. 2:21-23 ^k 11:9 Wa' e ri Adán y ri Eva. Gn. 2:18

yey cuma rixokib quebalax rachijab. Pero ronoje ri c'olic, petinak ruc' ri Dios.

¹³Ch'obo pe alak rakan puwi wa': ¿Utz nawi we juna ixok na uch'ukum ta rujolom echiri' cu'an orar chwach ri Dios? ¹⁴Lic rewi na takal ta chique rachijab lic canima'kir ri quiwi'. ¹⁵No'j rixokib takal chique lic nima'k ri quiwi', ma e quichomalil ri' ya'tal ruma ri Dios re ch'ukubal ri quijolom. ¹⁶Ruc' c'u ronoje wa xinch'a'tibej, we c'o junok caraj cach'o'jin puwi', xew cambi'ij che: Ri nic'aj chic iglesias re ri Dios na junwi ta ri quina'oj puwi wa' chwa ri canc'ut ri'in.

**Pixabanic puwi ri cena re cuxtabal
rucamic ri Kanimajawal Jesucristo**

¹⁷Ruc' wa pixabanic canjek bi utz'ibaxic che alak wo'ora, na quinquic'cot ta ruc' ri 'anom alak. Ma echiri' camol ib alak, na utz ta ri quilitaj chixo'llibal alak, ma xa e ca'an c'ax chi'ibil ib alak. ¹⁸Nabe na cambi'ij che alak, nutom na junam ta c'u'x alak echiri' camol ib alak publi' ri Cristo. Yey cancojo laj katzij, ¹⁹ma e c'o jujun caquich'obo más c'o quiwach chiquiwa jujun chic. Yey quilitaj na c'u wa' cha' jela' cak'alajinic china tak ri lic utz qui'anom chwach ri Dios, ma ri' na je ta la' caqui'ano. ²⁰Ec'uchiri' camol ib alak, na e ta re catij alak ri sakil cena re ri Kanimajawal. ²¹Ma ri ca'an alak e chujujunal cutijila' nabe ruwa'im, tob e c'o c'u jujun quecanaj can ruc' numic yey e c'o ne ri quek'abaric. ²²¿Sa' c'u ri' wa'? ¿Na jinta neba ocho alak pa cawa' wi alak? ¿Su'chac c'u ri' echiri' camol ib alak publi' ri Cristo, cac'ak bi alak quik'ij rutinamit ri Dios; ma e caya alak quiqu'ux ri na jinta c'o cuc'? ¿Sa' c'u ri cambi'ij che alak? ¿Canyac cami k'ij alak ri' ruma ri ca'an alak? ¡Na canyac ta k'ij alak!

²³Ri nuc'ulum ri'in puwi ri sakil wa'im e ri nuc'utum chi che alak, yey wa' e junam ruc' ri ubi'im can ri Kanimajawal Jesucristo. Ma la' la'k'ab echiri' ri Jesús xc'ayixic, xuc'am ri pam, ²⁴xutioxij che ri Dios y xuwech'o, jec'uwa' xubi'ij: «Chic'ama' y chitija', ma e nucuerpo wa' ri caya' pa camic iwuma ri'ix. Ec'uchiri' qui'an tak wa' chikawach apanok, chi'ana' re cuxtabal we ri'in» xcha ri Jesús.^l ²⁵Jec'ula' xu'an che ri c'olibal c'o vino chupa. Q'uisbal re ri cena, xuc'am ri

^l 11:24 Mt. 26:26; Mr. 14:22; Lc. 22:19

c'olibal c'o vino chupa y jec'uwa' xubi'ij: «Wa ri ri' e ri c'ac' tzij^m cajiquibax uwach ruc' ri nuquiq'uel. Janipa laj quitij ri vino re wa cena, chi'ana' cuxtabal we ri'in» xcha ri Jesús.ⁿ 26 Janipa c'u laj camol ib alak cha' catij alak wa pam y cakum alak wa vino, e catajin alak ri' che utzijoxic rucamic ri Kanimajawal c'a echiri' cac'un tanchi Rire.

27E uwari'che china ri cutij wa pam y cukum wa vino re ri Kanimajawal yey na ruc' ta xi'in ib cutijo, ri' c'o ri k'atbal tzij re ri Dios puwi' ma e camacun chirij ri Kanimajawal echiri' cuc'lak bi uk'ij rucuerpo y ruquiq'uel. 28 Ruma c'u ri', china ri caraj cutij wa pam y cukum wa vino, nabe na lic chuna'a rib sa' ru'anom. 29 Ma china ri cutij wa pam y cukum wa vino re ri Kanimajawal yey na cuch'ob tana chi utz we wa' e que'elawi rucuerpo ri Kanimajawal; ri' chiribil rib cuc'am lo ri k'atbal tzij re ri Dios puwi'. 30 Ruma e c'o jujun jela' qui'anom, e q'ui ri e yewa'ib y ri na jinta quichuk'ab chixo'libal alak, yey e c'o ne ri ecaminak chic. 31 No'j we ta nabe na cakana' kib ri'oj chikibil kib, ri' na cajawax ta chic cuk'at tzij ri Dios pakawi' ma kayijbam chi kib chwach. 32 No'j we na caka'an ta wa', ri Dios cuk'at tzij pakawi' wo'ora re cojuk'ilo cha' chikawach apanok na cuk'at ta tzij pakawi' junam cue' ri e aj mac. 33 E uwari'che nu hermanos, echiri' camol ib alak che utijic ri cena re ri Kanimajawal, choye'ej na ib alak cha' junam catij alak wa'. 34 Yey we c'o junok che alak lic canumic, wo'ka lo chirocho cha' na capetisaj ta alak ri k'atbal tzij re ri Dios paw'i alak ruma ri ca'an alak echiri' camol ib alak. C'a c'o cuaj canyijba' chiwach alak, pero c'ate cojch'a't puwi' echiri' quinopon uc' alak.

Ri cuya ri Ruxlabixel ri Dios chike re 'anabal ruchac

12 1 Hermanos, ri'in lic cuaj queta'maj alak chi utz puwi' tak ri sipanic uya'om ri Ruxlabixel ri Dios chike cha' ruc' wa' caka'an ruchac ri Kakaw. 2 Ma eta'am alak rojertan echiri' c'amaja' c'o alak pa ri K'ijsak, xsocotaj alak y xya c'u ib alak che quilok'nimaxic tiox tob wa' na quech'aw taj. 3 Pero wo'ora lic cuaj queta'maj alak wa': We c'o junok tzel cach'a't chirij ri Jesús, ri' lic k'alaj na e ta ruma ri Ruxlabixel ri Dios cubi'ij wa'. No'j we c'o junok cutzijoj: «Ri

^m 11:25 Jer. 31:31-34 ⁿ 11:25 Mt. 26:27-28; Mr. 14:23-24; Lc. 22:20

Jesús e Kanimajawal,» ri' e ruma ri Santowilaj Ruxlabixel cubi'ij wa', ma xew ri Ruxlabixel ri Dios cak'alajisan re wa' che junok.

⁴Tape alak, q'ui tak uwach ri sipanic ya'tal chike cha' caka'an ruchac ri Dios; pero xa Jun ri caya'w re, wa' e ri Ruxlabixel ri Dios. ⁵Lic q'ui tak uwach ri chac; pero xa Jun c'u ri rajaw, wa' e ri Kanimajawal Jesucristo. ⁶Yey ru'anic wa' wa chac q'ui tak uwach; pero xa Jun ri caya'w chike caka'an wa', xew ri Dios.

⁷Ri Dios uya'om chikajujunal ri'oj c'utubal re ri Ruxlabixel Rire chupa ri kabinic kasilabic, wa' e re to'bal que rutinamit ri Dios.

⁸Ma e c'o jujun ya'tal chique ruma ri Ruxlabixel ri Dios quech'a't ruc' sakil na'oj.

Jec'ula' ruma ri Ruxlabixel ri Dios, ya'tal chique jujun chic caquitzijoj sa' ri uk'alajisam ri Dios chique.

⁹E c'o c'u jujun chic ya'tal chique ruma ri Ruxlabixel ri Dios lic caquicojo ri Dios c'o uchuk'ab re cu'an ronoje tob lic c'ayew.

E c'o jujun chic ya'tal chique ruma ri Ruxlabixel ri Dios caqui'an orar paquiwi ri yewa'ib yey wa' quecunutajic.

¹⁰Jec'ula' e c'o jujun chic ya'tal chique caqui'an milagros ruc' ruchuk'ab ri Kakaw,

y e c'o jujun chic ya'tal chique caquik'alajisaj runa'oj ri Dios.

E c'o jujun chic ya'tal chique caqueta'maj we juna tzij petinak ruc' ri Ruxlabixel ri Dios.

Jec'ula' e c'o jujun chic ya'tal chique quech'a't pa jujun chic ch'a'tem na quimajom taj;

yey e c'o c'u jujun chic ya'tal chique caquik'alajisaj ri xbi'x ruma junok tob na caquirik ta wa' wa ch'a'tem.

¹¹Pero ronoje wa' ya'tal chike, e ruma ri Ruxlabixel ri Dios, ri ca'anaw re ronoje. Yey e Rire cajachaw chikajujunal sa' ri caraj cuya chike.

¹²E pacha' juna ticawex, tob q'ui uwach ri chapayom re rucuerpo, wa' xa jun u'anom. Jec'ula' u'anom ri Cristo* kuc' konoje ri'oj. ¹³Ma ri Ruxlabixel ri Dios xu'an xa jun chike echiri' xkac'ul ri bautismo* pa rubi' ri Cristo. Konoje c'u ri' xa jun kawach, tob e c'o jujun chike e aj judi'ab y jujun chic na e ta aj judi'ab, tob ne jujun chic e aj chaquib elok'otal ruma

cajaw yey jujun chic quechacun pa que rique; pero konoje junam kac'ulum ri Uxlabixel re ri Dios.

¹⁴E juna cuerpo na xa ta jun uwach ri chapayom re, ma lic q'ui uwach. ¹⁵Ma we ta cach'aw ri akanaj y cubi'ij c'u ri': «Ri'in na in ta re ri cuerpo ma na in ta k'abaj.» Tob ne jela' ri' cubi'ij, lic rewi che ri cuerpo c'o wi. ¹⁶Jec'ula' we ta ri xiquinaj cubi'ij: «Ri'in na in ta re ri cuerpo ma na in ta wachaj.» Tob ne jela' ri' cubi'ij, lic rewi che ri cuerpo c'o wi.

¹⁷We ta ronoje ri kacuerpo xa jun chi wachaj u'anom, ¿sa' c'u u'anic ri' cojtanic? Yey we ta ronoje ri kacuerpo xa jun chi xiquinaj u'anom, ¿sa' c'u u'anic ri' cojuxlabic? ¹⁸Pero ri Dios uya'om can sa' tak ri cajawax che ri kacuerpo e chirij ri xraj Rire. ¹⁹Ma we ta xa jun uwach ronoje ri chapayom re ri kacuerpo, lic na e ta c'ana ri'. ²⁰Lic q'ui uwach c'u ri' ri chapayom re ri kacuerpo, yey wa' xa jun u'anom.

²¹E uwari'che ri wachaj na utz taj we cubi'ij che ri k'abaj: «Ri'at na catajawax ta chwe.» Jec'ula' na utz ta nenare' we ri jolomaj cubi'ij che rakanaj: «Ri'at na catajawax ta chwe.»

²²Yey e janipa ri pacha' na jinta ucowil che ri kacuerpo, e ne lic quebajawax ri' chike. ²³Jec'ula' e janipa ri pacha' lic na il ta uwach che ri kacuerpo, e ne ri lic cakach'uk chi utz; yey e janipa ri na utz taj quilitajic, e ne lic cojoc il ri' che uch'ukic. ²⁴No'j tak ri utz quilitaj chike, na jinta uchac cakach'uku.

Ec'u ri Dios xyijban chi utz ri kacuerpo cha' ri na il ta uwach chike, cojoc más il che. ²⁵Ri Dios xu'an wa' cha' janipa ri c'o che ri kacuerpo cujunimaj rib; jec'uri'la' janipa ri c'o che ri kacuerpo junam caquichajij quib. ²⁶Ruma c'u la' we c'o juna c'ax che ri kacuerpo, ri' ronoje ri kacuerpo cuna' uc'axc'olil. Jenela' we c'o ri lic cojoc il che, ri' ronoje ri kacuerpo caqui'cotic.

²⁷Ralak e alak rucuerpo ri Cristo y chijujunal alak c'o jun chac takal che alak ca'an alak. ²⁸Ruma c'u la' ri Dios ebucojom e raj chac piglesia:

nabe, e ri e tako'n re ri Jesús,
uca'm, e ri quek'alajisan re runa'oj ri Dios,
urox, e ri e c'utunel re tak ruc'utunic ri Dios,
yey e c'o ri caqui'an milagros ruc' ruchuk'ab ri Dios,
ri quecunan ruc' ruchuk'ab ri Dios,
ri quiya'om quib che quequito' jujun chic,
ri ya'tal chique caquichap utza'm ri chac piglesia

y ri ya'tal chique quech'a't pa jujun chic ch'a'tem na quimajom taj.

²⁹Junwi tak ri chac. Ma ¿konoje neba oj tako'n? ¿Konoje neba oj k'alajisanel re runa'oj ri Dios? ¿Konoje neba oj c'utunel? ¿Konoje neba oj 'anal milagros? ³⁰¿Konoje neba ya'tal chike oj cunanel? ¿Konoje neba cojch'a't pa jujun chic ch'a'tem ya'tal ruma ri Ruxlabixel ri Dios? ¿Konoje neba oj k'alajisanel re ri xbi'x ruma junok pa jun chic ch'a'tem ya'tal ruma ri Ruxlabixel ri Dios? Na konoje taj. ³¹Rayij c'u alak urikic ri chac lic chirajawaxic che riglesia. Yey ri'in canc'ut chi jun be che alak, ri más chirajawaxic wi chwa ronoje wa', e ri rutzil c'u'xaj.

Ri lic chirajawaxic wi e ri rutzil c'u'xaj

13 ¹We ta e la' ri'in canrik quinch'a't pa uq'uiyal ch'a'tem que ri ticawex y canrik ne ri quich'a'tem ri ángeles yey na jinta ri rutzil uc'u'x ri Dios pa wanima', ri' xa in pacha' ri ch'ich' cayojoyotic o ri ch'ich' catzinowic.

²We ta e la' ya'tal chwe cank'alajisaj runa'oj ri Dios chiquiwach ri ticawex y canmaj usuc' ronoje ri ewatal chiquiwach jujun chic y canmaj usuc' ronoje na'oj, y we ta lic c'o cubulibal nuc'u'x ruc' ri Dios cha' utz ruc' wa' canjalc'atij ne quiluwar ri nimak tak juyub, yey na jinta ri rutzil uc'u'x ri Dios pa wanima', ri' na jinta c'ana nuchac chwach ri Dios.

³We ta e la' canjach chique ri niba'ib ronoje ri bitak we y tob ne canya wib re quimporoxic xa re tac'abal nuk'ij, yey na jinta ri rutzil uc'u'x ri Dios pa wanima', ri' na jinta c'ana cutikoj chwe.

⁴We junok c'o ri rutzil uc'u'x ri Dios pa ranima',
ri' c'o unimal uc'u'x cuc' ri ticawex,
lic utz uc'u'x,
na c'ax ta uc'u'x chirij junok,
na cutac'aba' ta uk'ij
y na cu'an ta nim che rib.

⁵We junok c'o ri rutzil uc'u'x ri Dios pa ranima',
ri' na cu'an ta ri na takal ta che.
Na xew ta coc il che ri cajawax che rire,
ma e ne coc il che ri cajawax chique ri jujun chic.
Na xa ta ruc' jutz'it cape royowal
y na cuc'ol ta oyowal pa ranima'.

⁶We junok c'o ri rutzil uc'u'x ri Dios pa ranima',
ri' cubisoj ri na jusuc' taj ca'anic
yey lic caqui'cot che ri jusuc' ca'anic.

⁷We junok c'o ri rutzil uc'u'x ri Dios pa ranima',
ri' cuyul re ronoje,
lic cubul uc'u'x ruc' ri Dios y cuc' ri jujun chic,
xaki e roye'em ri utz
y cuch'ij uchuk'ab janipa ri cape puwi'.

⁸Ri rutzil c'u'xaj re ri Dios na casach ta c'ana uwach. Pero copon ri k'ij echiri' na caya' ta chi che junok cuk'alajisaj runa'oj ri Dios, na caya' ta chi ne che junok cach'a't pa jujun chic ch'a'tem na umajom taj y na caya' ta chi ne che junok cutzijoj ri uk'alajisam ri Dios che; ma ronoje wa' xa caq'uisic.

⁹Wo'ora na keta'am ta ronoje y na cakarik ta uk'alajisaxic ronoje runa'oj ri Dios. ¹⁰Pero copon na c'u ri k'ij echiri' ronoje catz'akat uwach; ec'u ri' ri na tz'akat taj, xa caq'uisic. ¹¹Ma ri'in echiri' in c'o'm, ronoje ri cambi'ij, ri canch'obo y ri canmaj usuc' e re juna c'o'm. No'j echiri' xinnimaric, xinya can ri can'an chi nuch'uti'nal.

¹²Wo'ora e pacha' cojtzu'n pa juna espejo sutz' uwach; no'j copon na ri k'ij cakil uwach ri Dios, c'a ec'uchiri' cak'alajin chikawach ri cakilo. Wo'ora na cak'alajin ta ronoje chinuwach; no'j c'o c'u jun k'ij echiri' cak'alajin ronoje chinuwach, jela' pacha' ri Dios lic reta'am ronoje ri c'o pa wanima'.

¹³Wo'ora chirajawaxic cac'o'ji' cubulibal kac'u'x ruc' ri Dios tob c'amaja' cakil uwach, cakoy'ej rubi'tisim can ri Dios chike y cac'o'ji' ri rutzil uc'u'x ri Dios pa kanima'. Chique c'u wa oxib, ri más cajawax chike e ri rutzil c'u'xaj.

Ri quech'a't pa jujun chic ch'a'tem na quimajom taj

14 ¹Choca c'u alak il che cac'o'ji' ri rutzil c'u'xaj pa anima' alak, yey rayij alak urikic janipa ri uya'om ri Ruxlabixel ri Dios chike re 'anabal ruchac. Y che tak wa' wa ya'tal chike, ri lic cajawaxic e ri k'alajisanic re runa'oj ri Dios. ²Ma e ri jun ya'tal che ruma ri Ruxlabixel ri Dios cach'a't pa juna chic ch'a'tem na umajom taj y na camajtaj ta usuc', e ruc' ri Dios cach'a't wi, na e ta cuc' ri ticawex. Ma na jinta junok camajaw usuc' ri cubi'ij, ma wa' ewatal chiquiwach ri ticawex. ³No'j ri jun cuk'alajisaj runa'oj ri Dios, cubi'ij wa' chique ri ticawex re quiqu'uiyibal chwach ri Dios, re pixabanic y re cunimarisaj quic'u'x.

⁴Ri jun ya'tal che cach'a't pa juna ch'a'tem na umajom taj, cu'an wa' re to'bal chiribil rib. No'j c'u ri jun ya'tal che cuk'alajisaj runa'oj ri Dios, ri' e quebuto' conoje ri quetaw re y jela' queq'uiy ri tinamit re ri Cristo*.

⁵Chinuwach ri'in utz we ta caya'i' che onoje alak ri cach'a't alak pa jujun chic ch'a'tem na majom ta alak, pero ri lic utz e we ta caya'i' che alak cak'alajisaj alak runa'oj ri Dios pa ri ch'a'tem alak. Ma wa' más c'o cutikoj che riglesia chwa ri xa c'o cabi'x pa juna chic ch'a'tem na camajtaj ta usuc'. Yey wa' xew c'o cutikoj che riglesia we c'o junok cuk'alajisaj sa' que'elawi ri xbi'xic, y cubi'ij c'u wa' pa quich'a'tem ri quetaw re.

⁶Ma we e la' quinopon uc' alak hermanos y xew quinch'a't chiwach alak pa juna ch'a'tem na camaj ta alak usuc', ¿sa' cutikoj ri' che alak? Na jintaj. No'j we pa ri ch'a'tem alak cantzijoj ruc'utum ri Dios chwe, cantzijoj ri weta'am puwi ri K'ijsak, cantzijoj ruk'alajisam ri Dios chwe o juna c'utunic, ronoje tak c'u ri' wa' lic c'o cutikoj che alak.

⁷Ri jujun chic ch'a'tem na camajtaj ta usuc' canjunimaj ruc' jun su' o jun arpa; ma we na k'alaj ta uch'awisaxic ca'anic, na camajtaj ta usuc' ri cach'awisaxic. ⁸Y jela' ri trompeta cach'awisaxic cha' ri soldados caqui'yijba' quib re quebec pa ch'a'oj. Pero we na k'alaj ta uch'awisaxic ca'anic, ri soldados na quebec ta il che. ⁹Jec'ula' ralak, we ri ch'a'tem quel lo pachi' alak na k'alaj taj, ¿su'anic c'u ri' camajtaj usuc' ri cabi'ij alak? Ma ri' xa e pacha' casach ri ch'a'tem alak pa ri tew.

¹⁰Katzij wi uq'uiyal ch'a'tem c'o che ruwachulew y chujujunal lic c'o tak ube chiquiwach ri quech'a'tiben re.

¹¹Yey we ri'in na weta'am taj sa' que'elawi ruch'a'tem junok, ri' pacha' in juna aj naj chwach ri cach'a'tic yey rire e juna aj naj chinuwach ri'in.

¹²Ec'u ralak, ruma ri lic carayij alak ri cuya ri Dios re 'anabal ruchac, e lic tzucuj alak u'anic ri lic quebuto' riglesia cha' quetiqui' jusuc' chwach ri Dios. ¹³Ruma c'u la' we c'o junok ya'tal che ruma ri Ruxlabixel ri Dios cach'a't pa juna ch'a'tem na umajom taj, chutz'onoj c'u ri' che ri Dios cha' caya'taj che cuk'alajisaj wa' pa quich'a'tem ri quetaw re. ¹⁴Ma we e la' ri'in can'an orar pa juna ch'a'tem na canmaj ta usuc', e ri wanima' ri cach'a't ruc' ri Dios, pero ri nuna'oj na jinta c'o caresaj che.

¹⁵ ¿Sa' c'u ri' ri can'ano? C'o jutak laj can'an orar y cambixoj rubi' ri Dios pa juna ch'a'tem na canmaj ta usuc' tob xew ri wanima' cach'a't ruc' Rire, pero también ruc' ri nuna'oj can'an orar y cambixoj rubi' ri Dios pa ri ch'a'tem canmaj usuc'.

¹⁶Ma we rilal cayac la uk'ij ri Dios pa juna chic ch'a'tem na camajtaj ta usuc' yey wa' uya'om ri Ruxlabixel ri Dios che'la, y ri quetaw re na caquirik ta c'u ri ch'a'tem ya'tal che'la, ¿sa' c'u u'anic ri' caquibi'ij rique «Amén*» che ri tioxibal x'an la we na xquimaj ta usuc' ri xbi'ij la? ¹⁷Y tob lic chom ri tioxibal ca'an rilal, wa' na jinta cutikoj che ri quibinic quisilabic ri quetaw re.

¹⁸Cantioxij che ri Dios ma ri'in más ya'tal chwe chiwach ralak quinch'a't pa jujun chic ch'a'tem na numajom taj. ¹⁹Na ruc' ta c'u ri', echiri' quimolom quib ri tinamit re ri Cristo, más cuaj cambi'ij tob queb oxib ch'a'tem lic camajtaj usuc' cha' jela' c'o caquimaj ri jujun chic che, chwa ri canwererej lajaj mil chi ch'a'tem pa juna ch'a'tem na k'alaj taj.

²⁰Hermanos, ri na'oj alak chu'ana pacha' ri quina'oj ri e nima'k chic. Ma'an e alak pacha' alak ac'alab puwi ri cach'ob alak, tob utz we e ca'an alak pacha' ac'alab chwach ri mac, ma rac'alab c'amaja' caqueta'maj wa'. ²¹Ma chupa Rutzij Upixab ri Dios tz'ibital canok:

Pa tak ch'a'tem junwi y cuma tak ticawex e aj naj
quinch'a't cuc' wa tinamit.^o

Yey tob c'u jewa' can'ano,

na caquicoj ta nutzij^p

Is. 28:11-12

cache ri Dios Kajawxel.

²²Echiri' junok cach'a't pa juna ch'a'tem na camajtaj ta usuc', wa' e jun c'utubal chique ri na quicojom ta rubi' ri Cristo; no'j na je ta la' cuc' ri quicojom chi rubi'. Ec'u ri k'alajisanic re runa'oj ri Dios, na e ta que ri na quicojom ta rubi' ri Cristo, ma e que ri quicojom chi rubi'.

²³Ma we e la' quimolom quib ri tinamit re ri Cristo y conoje c'ut quech'a't pa tak ch'a'tem na camajtaj ta usuc', yey coc c'u bi junok c'amaja' cumaj usuc' sa' wa' o junok c'amaja' cucoj rubi' ri Cristo, ¿sa' c'u ri cuch'ob che wa'? ¿Na cubi'ij

^o 14:21 Ri Dios xebutak e aj naj cha' quetakan paquiwi rutinamit yey wa e aj naj xech'a't cuc' pa jun ch'a'tem na caquimaj ta usuc' rique.

^p 14:21 Dt. 28:47-49

ta nawi ch'u'jerinak alak? ²⁴No'j we coc bi junok c'amaja' cucoj rubi' ri Cristo o c'amaja' cumaj usuc' sa' wa' yey cuto catajin alak che ubi'xiqul sa' ri uk'alajisam ri Dios che alak; ruc' c'u ronoje ri' ri cabi'ij alak, cuna' rib rire aj mac chwach ri Dios. ²⁵Cak'alajin c'u ri' sa' ri c'o pa ranima' y jela' cakaj umejelem, culok'nimaj uk'ij ri Dios y cubi'ij pakatzij wi c'o ri Dios chixo'libal alak.

Echiri' cakamol kib, ka'ana ronoje chuchola'j

²⁶¿Sa' c'u ri' rusuc' ca'an alak hermanos echiri' camol ib alak? Utz we e c'o ri caquibixoj rubi' ri Dios, e c'o ri caquiya c'utunic, e c'o ri quek'alajisan juna tzij re ri Dios. Utz we e c'o ri quech'a't pa juna chic ch'a'tem na quimajom taj yey e c'o ri quek'alajisan re wa ch'a'tem. 'Ana c'u alak ronoje wa' re uq'uiyibal ri quibinic quisilabic rutinamit ri Dios.

²⁷Y echiri' molom ib alak, utz we xa e ca'ib o e oxibok quech'a't pa ch'a'tem na camajtaj ta usuc'; y qui'ana c'u wa' pa jujun, na xa ta jumul. Yey cajawaxic c'o junok cak'alajisan re wa'. ²⁸Pero we chiquixo'l ri hermanos quimolom quib chiri' na junta junok carikow uk'alajisaxic ri caquibi'ij, mech'aw c'u ri'; xew chech'a'ta ruc' ri Dios pa canima'. ²⁹Jec'ula', utz we xa e ca'ib o e oxibok caquitzijoj sa' ri uk'alajisam ri Dios chique. Yey ri quetaw re lic quich'obo chi utz, we wa' e utzij ri Dios che rutinamit.

³⁰We c'o junok catzijonic yey c'o cuk'alajisaj ri Dios che junok chic tz'ulic, ri catzijonic e chutanaba' ri cubi'ij; tec'uchiri', ri jun chic utz cujek ubi'xiqul ri tzij xuk'alajisaj ri Dios che. ³¹Ma e tak ri ya'tal juna tzij re ri Dios chique, utz we chiquijujunal caquik'alajisaj wa', pero qui'ana c'u wa' pa jujun, na xa ta jumul, cha' jela' conoje c'o caquimaj che y quepixabax ruma.

³²E junok ya'tal che cuk'alajisaj juna tzij re ri Dios, c'o puk'ab ruchapabexic wa'.^q ³³Ma ri Dios e Dios re utzil chomal, na re ta sachibal na'oj.

Ec'u takej alak ri caqui'an tak rutinamit ri Dios echiri' caquimol quib. ³⁴Rixokib mech'a'tic echiri' camol ib alak pa rubi' ri Cristo. Ma ri takal chique rique e caquicoj tzij jela'

^q 14:32 Ri que'elawi e chirajawaxic cuch'ob rakan chi utz jampala' y su'anic cuk'alajisaj ri tzij uya'om ri Dios che.

pacha' ri cubi'ij Rutzij Upixab ri Dios. ³⁵Rixokib we c'o cacaj caqueta'maj, quitz'onoj c'u ri' chique ri cachijil chicocho, ma na ube taj quech'a't piglesia.^r

³⁶C'una chic'u'x alak, na uc' ta alak petinak wi ri Tzij Pixab re ri Dios y na xew ta uc' ralak oponinak wi. ³⁷We c'o c'u junok che alak cuch'obo curik uk'alajisaxic Rutzij ri Dios o lic cumaj usuc' runa'oj ri Dios, ri' chirajawaxic careta'maj wa': Ri cantz'ibaj che alak, ronoje e Utzij Upixab lo ri Kanimajawal. ³⁸Pero we c'o junok na caraj ta cucoj wa nubi'im lok, ruc' c'u rire c'o wi. ³⁹E uwari'che hermanos, ya'a ib alak che uk'alajisaxic ri tzij ya'om che alak ruma ri Dios. Yey mek'atej alak ri quech'a't pa jujun chic ch'a'tem ya'tal chique ruma ri Ruxlabixel ri Dios. ⁴⁰Xew c'u lic 'ana alak ronoje chi utz y chucholaj e chirij ri takalic ca'anic.

Re c'astajibal re ri Kanimajawal Jesucristo

15 ¹Ec'u wo'ora, hermanos, cuaj cancuxtaj che alak wa Utzilaj Tzij nutzijom chi che alak; e ri xcoj alak y chupa ne wa' tiquil wi alak. ²Ruma c'u wa Utzilaj Tzij, carik alak ri chomilaj c'aslemal petinak ruc' ri Dios we lic tiquil alak chupa wa nutzijom che alak. No'j we na tiquil ta alak chupa, na junta c'u xutikoj ri' xcoj alak rubi' ri Cristo*. ³Ma ri nuc'utunic che alak e ri xc'ut chwe ri'in, yey ruc'u'xibal ri c'utunic e wa': Ri Cristo xcam ruma ri kamac jela' pacha' ri tz'ibital can chupa Ruch'a'tem ri Dios.^s ⁴Yey Rire xmukic pero churox k'ij xc'astaj lo chiquixo'l ri ecaminak, jela' pacha' ri tz'ibital can chupa Ruch'a'tem ri Dios.^t

⁵Ri Jesús xuc'ut uwach chwach ri Cefas;^u tec'uchiri', chiquiwach ri cablajuj utako'n.^v ⁶Tec'uchiri' xuc'ut uwach chiquiwach uq'uial hermanos echiri' quimolom quib, yey ri cajlibal wa' quic'ow ne uwi' che ri wo'ob ciento. Y chique wa' e q'ui ri c'a e c'aslic, tob e c'o jujun chique ya xecamic. ⁷Yey xuc'ut uwach chwach ri Jacobo; tec'uchiri' xuc'ut tanchi uwach chiquiwach conoje rutako'n. ⁸Q'uisbal chi c'u re, xuc'ut

^r 14:34-35 Wa' na e ta que'elawi rixok na utz taj cach'a't q'uenok piglesia. Ma ri Pablo cubi'ij utz we rixok cu'an k'alajisanic o cu'an orar echiri' quimolom quib rutinamit ri Dios. 1Co. 11:5 ^s 15:3 Is. 53:5-12

^t 15:4 Sal. 16:8-10 ^u 15:5 "Cefas": E jun chic ubi' ri Pedro.

^v 15:5 Mt. 28:16-17; Mr. 16:14; Lc. 24:36; Jn. 20:19

uwach chinuwach ri'in, tob pacha' in juna ralco ne' xalaxic na chupa ta ruk'ijol.^w

⁹Xuc'ut c'u uwach chinuwach ri'in, tob ne lic na jinta co nuwach chiquiwach ri nic'aj chic utako'n ri Cristo, ma ri'in lic xebenuternabej ruc' c'axe'obic rutinamit ri Dios, ri quicojom rubi' ri Cristo. E uwari'che na takal tane cabi'x chwe in utako'n. ¹⁰Pero ruma ri unimal rutzil uc'u'x ri Dios wuc', ya'tal chwe in jun chique rutako'n ri Jesús. Yey wa unimal rutzil uc'u'x lic c'o xutikoj ma ya'tal chwe más quinchacun chiquiwach ri jujun chic utako'n; tob wa' na in tane in 'anayom re, ma e 'anayom re ri rutzil uc'u'x ri Dios wuc'.

¹¹Tob china c'u ri ca'anaw ri chac, we e ri'in o e rique, pero xa jun rutzijoxic caka'ano; yey e ne wa' ri cojom ralak.

Ri c'astajibal que ri ecaminak

¹²We cakatzijoj c'u ruc'astajibal ri Cristo chiquixo'l ri ecaminak, ¿su'chac c'u ri' c'a e c'o jujun che alak caquibi'ij na jinta c'astajibal chique ri ecaminak? ¹³Ma we ta e la' na jinta c'astajibal chique ri ecaminak, e que'elawi ri' na xc'astaj ta ri Cristo. ¹⁴Yey we ri Cristo na xc'astaj taj, na jinta cutikoj ri' ri cakatzijoj y na jinta ne cutikoj ri' ri cubulibal c'u'x alak ruc' Rire. ¹⁵Yey we na jinta junok cac'astaj lo chiquixo'l ri ecaminak, ri' coju'an xa oj aj rak'ul chirij ri Dios ma xkabi'ij Rire xuc'astajisaj lo ri Cristo. ¹⁶Ma we ta e la' na quec'astaj ta ri ecaminak, na xc'astaj tane ri' ri Cristo. ¹⁷Yey we ri Cristo na xc'astaj taj, na jinta cutikoj ri' ri cubulibal c'u'x alak ruc' y c'a sachinak ne alak ri' pa mac. ¹⁸Yey we ta e ri', ri xecamic quicojom bi rubi' ri Cristo, xa jumul ri' xsach quiwach.

¹⁹Ec'u ri'oj, ri kacojom rubi' ri Cristo, we ta xew wara che ruwachulew c'o koye'em che Rire, ri' chique conoje ri ticawex che ruwachulew e ri'oj ri más bisobal uwach ri kac'ulumam.

²⁰Pero na e ta c'u ri', ma ri Cristo pakatzij wi xc'astajic. Yey e Rire ri nabe xc'astaj lo chiquixo'l ri ecaminak, y wa' e c'utubal re c'o c'astajibal chique ri ecaminak. ²¹Ma jela' pacha' ri camic xoc cuc' conoje ri ticawex ruma jun chi achi, wa' e ri nabe ticawex; jec'uri'la' ri c'astajibal que ri ecaminak e ruma jun chi Achi, wa' e ri Cristo. ²²Konoje c'u ri' ri oj

^w 15:8 Ri Pablo na xucoj ta rubi' ri Cristo junam cuc' ri nabe e tako'n. Hch. 9:3-6; 1Co. 9:1

ticawex xa cojcamic ma junam kawach ruc' ri Adán, ma oj aj mac jela' pacha' rire; yey konoje c'u ri oj re ri Cristo, cakarik jun chomilaj c'aslemal na jinta utakexic. ²³ Pero ri c'astajibal ke ri'oj, e cu'ana na chupa ruk'ijol. Ma ri nabe xc'astajic e ri Cristo, yey we xc'un tanchi Rire, c'a tec'uchiri' cojc'astaj janipa ri oj re Rire.

²⁴ Ruc' c'u ruc'unic ri Cristo, cac'un ri q'uisbal k'ij. Yey cu'ana wa' echiri' ri Cristo cusachisaj quiwach conoje ri quech'o'jin chirij; wa' e ri e takanelab, ri c'o quiwach y ri c'o quichuk'ab. Y cuya na c'u ronoje ri' ri takanic puk'ab ri Kakaw Dios. ²⁵ Ma lic chirajawaxic ri Cristo catakan na puwi ronoje, quebuya na c'u chuxe' ri rakan conoje ri quech'o'jin chirij. ²⁶ Y q'uisbal c'u re, e casachisax uwach ri camic.^x ²⁷ Ri Dios uya'om chi ronoje puk'ab Ruc'ajol, ma tz'ibital canok: «Ronoje tak c'u ri' ri c'olic, xya la puk'ab»^y cacha'. Pero echiri' cubi'ij «ronoje», wa' na e ta que'elawi ri Dios uya'om rib puk'ab Ruc'ajol, ma e ne ri Dios xya'w ronoje puk'ab Ruc'ajol. ²⁸ Y echiri' ronoje c'o chi chuxe' ri rakan Ruc'ajol ri Dios, Rire cuya tanchi na ronoje puk'ab Rukaw, ri xya'w re ronoje che; y jela' ri Dios cac'oji' puwi ronoje ri c'olic.

²⁹ Yey we na jinta c'astajibal que ri ecaminak, ¿su'chac c'u ri' e c'o jujun chixo'l alak caquic'ul ri bautismo* pa quibi' ri ecaminak chic? ¿Sa' cutikoj ri' chique caqui'an wa'? ³⁰ Yey we na jinta c'astajibal chike, ¿sa' ne cutikoj ri' xaki catewun ri camic pakawi' ri'oj ruma cakatzijoj ri Utzilaj Tzij? ³¹ Pakatzij wi hermanos, lic quinquic'ot uma ralak, ma wuma ri'in cojom alak rubi' ri Kanimajawal Jesucristo. Ruma c'u la' na quinoc ta il che ri camic catewun panuwi' ronoje k'ij. ³² Chila' Éfeso lic xinch'o'jin cuc' "itzel tak awaj".^z We ta na jinta nuc'aslemal chila' chicaj, ¿sa' c'u cutikoj ri' canculumaj tak wa' che ruwachulew? We ta na quec'astaj ta ri ecaminak, c'o cutikoj ne ri' ri tzij cabi'xic:

Chojwo'kok, chojk'abarok

ma xa cojcamic

Is. 22:13

cacha'.

^x 15:26 "Ri camic": Pa ri ch'a'tem griego cubi'ij ri camic e jun "aj retzelal c'u'x". Cubi'ij wa' ma lic xibibal uwach yey na jinta c'o cajawan re.

^y 15:27 Sal. 8:6 ^z 15:32 "Itzel tak awaj": Laj e tak ri winak itzel quic'u'x xeyacataj chirij ri Pablo.

³³Masocotaj c'u alak ri' ruc' wa'; ma e pacha' ri jun tzij jewa' cubi'ij: «We juna achi jusuc' ubinic usilabic querachbilaj ri na jusuc' ta quina'oj y na chom ta quech'awic, ri' cayojtaj ri sakil ubinic usilabic»^a cacha'. ³⁴Lic c'u chirajawaxic cac'un sak chiwach ralak y mamacun chi alak. Y cha' caq'uix c'ana alak che, cambi'ij wa' che alak: C'a e c'o ne jujun che alak na queta'am ta uwach ri Dios.

Su'anic quec'astaj ri ecaminak

³⁵Laj ne c'o junok cu'an wa tz'onobal: «¿Su'anic quec'astaj ri ecaminak? ¿Sa' ri quicuerpo we xec'astajic?» cacha'.

³⁶Ri catz'onow re wa', lic k'alaj na cumaj ta usuc' puwi ri c'astajibal. Ma ri c'astajibal e pacha' juna ija'. Echiri' catiquic, nabe na cachakijic; c'a tec'uchiri' catuxic. ³⁷Yey ri catiquic, tob ija' re trigo o juna chic tico'n, na junam ta chi catzu'nic echiri' quel lok, ma rija' lic junwi catzu'n chwa rutux. ³⁸Ri Dios cu'an che ri tico'n cabojanic jela' pacha' ri caraj Rire, y chujujunal uwach tak rija' cu'an che jela' pacha' ri takal che.

³⁹Q'ui tak quiwach ri e c'o che ruwachulew. Jela' pacha' ri tico'n junwi, jec'ula' tak ri c'o quiti'jil, na junam ta quiwach. Ma junwi ri quiti'jil ri ticawex y junwi ri quiti'jil ri chicop; jec'ula' junwi ri quiti'jil ri car yey junwi ri quiti'jil rawaj quexiq'uiq'uic.

⁴⁰C'o c'u e 'anatalic e quiwach e c'o chicaj, yey c'o e 'anatalic e quiwach e c'o che ruwachulew. Ma junwi ri quichomalil ri e c'o chicaj chwa ri quichomalil ri e c'o che ruwachulew. ⁴¹Tak ri e c'o chicaj, conoje quewonic, pero na junam ta ri quiwonibal. Ma ruwonibal ri k'ij junwi chwa ruwonibal ri ic' y ri ch'umil. Yey chiquijujunal ch'umil junwi tak ne ri quichomalil.

⁴²Ri cuc'ut wa jun c'ambal na'oj puwi rija' e wa': Ri kacuerpo che ruwachulew junwi chwa ri caya' chike chikawach apanok. Echiri' cojcamic, ri kacuerpo camukic y cak'ayic. Yey echiri' cojc'astajic, lic junwi ri kacuerpo, ma wa' na cacam ta chic. ⁴³Ri kacuerpo echiri' camukic, na jinta c'ana uwach. No'j we xc'astaj lo che ri camic, cu'ana lic c'o uwach. Jec'ula' echiri' camuk ri kacuerpo, na jinta c'ana uchuk'ab; no'j we xc'astaj lok, cu'ana lic c'o uchuk'ab. ⁴⁴Ri

^a 15:33 Pr. 13:10; 28:7

kacuerpo echiri' camukic, xa re ruwachulew; no'j echiri' cac'astaj lo che ri camic, cu'ana jun cuerpo lic rewi re ri c'aslemal chila' chicaj. Ma jela' pacha' wa kacuerpo lic rewi re ri kac'aslem wara che ruwachulew, jec'ula' cajawax jun kacuerpo lic rewi re ri kac'aslemal chila' chicaj.

⁴⁵Ma tz'ibital can chupa Ruch'a'tem ri Dios: "Echiri' x'an ri nabe achi Adán, xya' uc'aslem."^b No'j ri "uca'm Adán" (wa' e ri Cristo) e aj ya'l ri chomilaj c'aslemal na jinta utakexic.

⁴⁶Ri kacuerpo xya' nabe, xa e re ruwachulew. Chikawach c'u apanok caya' jun cuerpo chike lic rewi re ri kac'aslemal chila' chicaj. ⁴⁷Ri nabe achi e re ruwachulew, ma x'ani' ruc' ulew. Pero ruca'm achi, wa' e ri Kanimajawal Jesucristo, e re chicaj ma chila' petinak wi. ⁴⁸Wo'ora ri kacuerpo e pacha' rucuerpo ri nabe achi, xa re ulew; no'j echiri' cojc'astaj lo chupa ri camic, ri cuerpo caya' chike e pacha' ri cuerpo c'astajinak re ri Jun xpe chila' chicaj. ⁴⁹Y tob wo'ora ri kacuerpo xa e pacha' re ri jun achi 'anom ruc' ulew, copon na c'u ri k'ij ri kacuerpo cu'ana jela' pacha' re ri Jun xpe chila' chicaj.

⁵⁰Cambi'ij c'u che alak hermanos, ri'oj na utz taj cojoc pa rutakanic ri Dios chila' chicaj ruc' wa cuerpo re ruwachulew, ri xa cacamic; ma wa' na takal ta che ri kac'aslemal na jinta utakexic.

⁵¹Tape alak, ma cank'alajisaj chiwach alak ri na eta'matal ta lo ojertan. Ri oj re ri Cristo, na konoje taj cojcamic, pero konoje cajalc'atix uwach ri kacuerpo echiri' ri Cristo cac'un tanchic. ⁵²Wa' xa pa jok'otaj cu'ano, e pacha' echiri' junok cuyupij ruwach. Echiri' catataj c'u ri q'uisbal uch'awibal ri trompeta, xakic'ate't quec'astajisax lo ri ecaminak ruc' jun cuerpo na cacam ta chic; yey janipa c'u ri oj c'aslic, cajalc'atix uwach ri kacuerpo. ⁵³Ma ri kacuerpo wo'ora xa cacamic. Lic chirajawaxic c'ut cajal uwach ruc' jun na cacam ta chic. ⁵⁴Ec'uchiri' caya' ri kacuerpo na cacam ta chic, c'a e ri' cu'ana na ri tz'ibital can pa Ruch'a'tem ri Dios:

Xsach c'u uwach ri camic,
ma ri c'aslemal xuch'ij uchuk'ab.

Is. 25:8

⁵⁵Yey cubi'ij che ri camic:

¿Pa c'o wi ri' rachuk'ab wo'ora?
iNa jinta chic!

^b 15:45 Gn. 2:7

Ma na jinta chi achuk'ab pakawi' re ca'an c'ax chike,
xatu'an jela' pacha' ri akaj echiri' na jinta chi uxul re
cati'o'nic

Os. 13:14

cache'.

⁵⁶Ma e ri mac cuya lo uchuk'ab ri camic cha' cu'an
c'ax chike. Yey e ruma ri mac caka'ano, cak'alajinic takal
chike cak'at tzij pakawi' ruma xkapalajij Rutzij Upixab ri
Dios. ⁵⁷Pero xa maltiox c'u che ri Dios, ma Rire cuya chike
cakach'ij uchuk'ab ri mac ruma ri Kanimajawal Jesucristo. ⁵⁸E
uwari'che alak nu hermanos, ri lic c'ax canna' alak, lic tiquila
alak jusuc' y maya c'u alak luwar che ritzel cuch'ij chuk'ab
alak. E lic ya'a ib alak che u'anic ruchac ri Kanimajawal, ma
eta'am chi alak lic c'o cutikoj ronoje ri chac ca'an alak pa
rubi'.

Ri kasa'n catak bi chique rutinamit ri Dios

16 ¹Chwi c'u ri kasa'n catajin alak che umolic re to'bal
que ri hermanos,^c cambi'ij c'u che alak: Jela' 'ana
alak che pacha' rumolic ximbi'ij chique riglesias e c'o Galacia.
²Ronoje tak nabe k'ij che ri semana, chijujunal alak quesaj
alak ri kasa'n alak e chirij ri cach'ac alak y cac'ol c'u alak
ri'. 'Ana alak wa' cha' we xinopon ri'in, na jinta chi kasa'n
camol alak, ma c'olotal chic. ³Y we xinopon c'ut, quebenutak
bi Jerusalem ri hermanos cache'i' uma ralak che ujachic ri
kasa'n y canya bi jun carta chique puwi wa'. ⁴Y we cajawaxic
quin'ec ri'in cuc', junam ne ri' coj'ec.

Ri benam caraj cu'an ri Pablo

⁵Quinopon na uc' alak, pero nabe na quinic'ow pa tak
riglesias e c'o Macedonia; tec'uchiri' quinopon chila' Corinto.
⁶Yey laj ne quincanaj can uc' alak y quinnajtir chiri' ma
canwoy'ej na quic'ow ruk'ijol echiri' c'ax tew y c'o jab, y
jela' utz quinto' bi alak echiri' canmaj tanchi ubi nube.
⁷Ma ri'in na cuaj taj quinic'ow uc' alak xa pa c'alalem; cuaj
quinc'oji' uq'uiyal k'ij uc' alak, we e caraj ri' ri Kanimajawal.
⁸Pero c'amaja' quin'ec ma cuaj quinc'oji' na wara Éfeso pa ri
nimak'ij re Pentecostés. ⁹Na cuaj ta c'u quinel bi wara wo'ora,

^c 16:1 Wa kasa'n e to'bal que ri hermanos e c'o pa c'ax chila' Jerusalem.
Ro. 15:26; 2Co. 8—9

ma ri chac ya'om chinuwach lic nim y lic utz elinak, yey ruma ne wa' lic e q'ui ri eyactajinak chwij.

Q'uisbal Pixabanic che riglesia c'o Corinto

¹⁰We xopon ri Timoteo uc' alak, c'ulu alak chi utz cha' cac'oji' uc' alak chi utzil chomal; ma rire jela' pacha' ri'in, junam cojchacun pa ruchac ri Kanimajawal. ¹¹E uwari'che, na utz taj we c'o junok che alak cuc'ak bi uk'ij rire; e to'o alak che rupetic cha' cumaj tanchi lo ube chi utzil chomal, ma ri'in woye'em catzelej lo wuc' junam cuc' ri jujun chic hermanos.

¹²Chwi c'u ri hermano Apolos, ri'in lic xinelay che cha' querachbilaj bi ri hermanos quebec chila' uc' alak, pero na xraj ta q'u'enok xe'ec wo'ora. C'o juna k'ij la' echiri' caya'taj che copon uc' alak.

¹³Lic chajij ri binic silabic alak, tiquila alak chi utz chupa ri cubulibal c'u'x alak ruc' ri Dios, lic chuk'ubej ib alak chwach ri Dios y moc c'u xi'in ib uc' alak. ¹⁴Janipa ri ca'an alak, 'ana alak ronoje ruc' rutzil c'u'xaj.

¹⁵Hermanos, eta'am chi alak ri hermano Estéfnas cuc' rufamilia e rique ri nabe xquicoj rubi' ri Cristo* chixo'libal alak chila' Acaya,^d yey rique lic quiya'om quib che quito'ic tak ri hermanos. ¹⁶Ec'u cuaj ri'in e catakej alak janipa ri caquibi'ij che alak; jec'ula' ri' 'ana alak chique conoje ri e jela' pacha' rique, ma rique e to'bel y lic quiya'om quib pa ruchac ri Dios.

¹⁷Lic xinqu'i'cot ruc' ri quic'unic ri Estéfnas, ri Fortunato y ri Acaico, ma rique e petinak Corinto pac'axel ralak; ec'u canna' ri'in e pacha' xc'un ralak wuc'. ¹⁸Ma rique lic xquinimarisaj nuc'u'x ri'in y jenela' xqui'an che ralak. Takal c'u ri' cayac quik'ij conoje ri caqui'an jela' pacha' rique.

¹⁹Ri hermanos e c'o pa tak riglesias re Asia caquiya pan rutzil wach alak. Ri hermano Aquila y ri hermana Priscila cuc' conoje ri caquimol quib chicocho, lic caquiya pan rutzil wach alak pa rubi' ri Kanimajawal Jesucristo. ²⁰Yey conoje ri hermanos wara caquiya pan rutzil wach alak. Ya'a c'u rutzil wach alak chiwach alak ruc' jun sakil tz'ubuj chi'aje chwach ri Dios.

^d 16:15 Corinto e jun tinamit c'o pa ri luwar re Acaya. ^e 16:20 “Jun sakil tz'ubuj chi'aj”: Ri Pablo jewa' xubi'ij ma rique e caqui'an wa' chiquiwach echiri' caquiya rutzil quiwach.

²¹Wo'ora e ri'in in Pablo, in ri quintz'iban re wa rutzil wach alak ruc' ri nuk'ab.

²²¡Ya cac'un lo ri Kanimajawal Jesucristo! Janipa c'u ri na c'ax ta caquina' Rire, c'o chi ri k'atbal tzij re ri Dios paquiwi'.

²³C'ulu alak ri unimal rutzil uc'u'x ri Kanimajawal Jesucristo.

²⁴Lic c'ax canna' onoje alak pa rubi' Rire. Amén*.